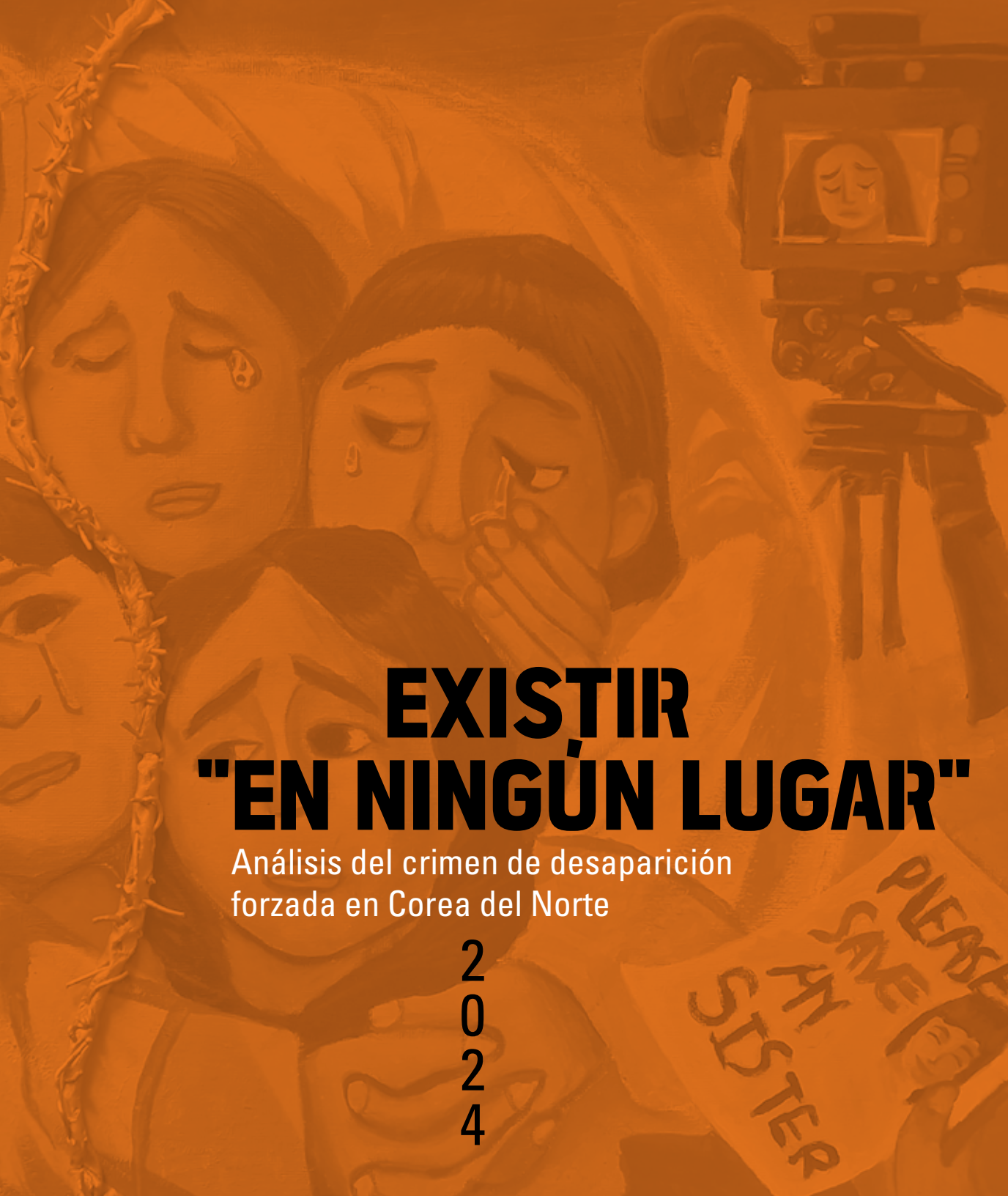




EXISTIR "EN NINGÚN LUGAR"

Análisis del crimen de desaparición
forzada en Corea del Norte

2
0
2
4



TRANSITIONAL
JUSTICE
WORKING GROUP



Existir “en ningún lugar”

Análisis del crimen de desaparición forzada en Corea del Norte

2024

Existir “en ningún lugar”

Análisis del crimen de desaparición forzada en Corea del Norte

2024



**TRANSITIONAL
J U S T I C E
WORKING GROUP**

SOBRE TRANSITIONAL JUSTICE WORKING GROUP (TJWG)

Transitional Justice Working Group (TJWG) es una ONG de documentación sobre derechos humanos que fue fundada en Seúl en 2014 con el objetivo de desarrollar mejores prácticas en el abordaje de violaciones masivas de los derechos humanos, aplicando un enfoque centrado en las víctimas y la justicia en sociedades que están en transición o que aún no han salido de un conflicto armado o una dictadura. TJWG colabora y comparte sus prácticas con otras organizaciones e individuos comprometidos con la rendición de cuentas por atrocidades en masa y la documentación sobre los derechos humanos.

AUTORES E INVESTIGADORES

Jeonghyun Kang
April Song-Ah Park
Ethan Hee-Seok Shin
Nina Seungju Lee
Hubert Younghwan Lee
Seonghwi Cho
Suhena Mehra
Soogon Park

DISEÑO DE LA TAPA

Ariana Husseini

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL



CADAL | CADAL (Centro para la Apertura y el Desarrollo de América Latina, Argentina)
www.cadal.org

CITA RECOMENDADA

Transitional Justice Working Group, *Existir “en ningún lugar”: Análisis del crimen de desaparición forzada en Corea del Norte* (Seoul: Transitional Justice Working Group, 2024).

Transitional Justice Working Group (TJWG)

Seoul, República de Corea
Sitio web: www.tjwg.org (Korean) / en.tjwg.org (English)
Correo Electrónico: info@tjwg.org
Teléfono: +82-2-722-1162
Fax: +82-2-722-1163

ISBN 979-11-989878-1-5

AGRADECIMIENTOS

Investigación y documentación

Hye-sook Kim | Ex detenida en el centro *Gwanliso* n° 18 de Corea del Norte, en el condado de Pukchang, provincia de Pyongan del Sur

Hyeongsoo Kim | Co-director de Stepping Stones

Gwang Il Jung | Fundador de No Chain for North Korea

Hyebin Bina Jeo | Encargada de Programas del Equipo Asia-Pacífico, HURIDOCS

Benedict Salazar Olgado | Documentalista, HURIDOCS

Diseño del informe

Eui Hwan Cho

Sook Yi Oh

Diseño gráfico

Heejoon Yang

Eunji Jang

ÍNDICE

Introducción 9

Metodología 12

Casos identificados y víctimas de desaparición forzada 15

La definición de desaparición forzada y su carácter continuo 21

Definición jurídica: Privación de libertad, implicación del Estado y negativa a divulgar 21

Carácter continuo: Un delito que no termina hasta que se esclarezcan la suerte y el paradero de los individuos 23

Medidas preventivas: Debido proceso, notificación de detención y visitas 24

Desapariciones forzadas en Corea del Norte: Privación de libertad, implicación del Estado y negativa a divulgar 26

Desapariciones forzadas en Corea del Norte 26

Arresto, detención y secuestro 26

Implicación del Ministerio de Seguridad del Estado y otros órganos estatales 28

Falta de notificación y negativa a proporcionar información 37

Desapariciones forzadas transnacionales de refugiados norcoreanos 45

China 45

Rusia 48

Corea del Sur 50

Motivos de las desapariciones forzadas 51

Escapar de Corea del Norte 53

Intento de escapar de Corea del Norte 58

Preparar el escape de Corea del Norte	59
Ayudar a otros a escapar de Corea del Norte	60
Culpabilidad por asociación	62
Comunicación y contacto con el exterior, incluida Corea del Sur	64
Críticas a la familia Kim y al sistema político	66
Actividades religiosas	67
Consumo de cultura surcoreana y extranjera	68
Otros	69

Observaciones finales 71

Cuadros, mapas, figuras, casos

- Cuadros**
1. Datos demográficos de los 62 entrevistados 14
 2. Año del arresto 17
 3. Datos demográficos de las víctimas: Edad 18

- Mapas**
1. Región de arresto 16

- Figuras**
1. Datos demográficos de las víctimas: Género 18
 2. Órganos perpetradores del Estado 19
 3. Elementos de la desaparición forzada 22
 4. Órganos estatales responsables del arresto 30
 5. Órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación 35
 6. Proceso de desaparición forzada en Corea del Norte perpetrado por el MSS 37
 7. Motivos de la desaparición forzada 52
 8. Desaparición forzada derivada de la repatriación desde China y los traslados dentro de Corea del Norte 54

- Casos**
1. Ruta de traslado tras la repatriación desde China: Víctima A 55
 2. Ruta de traslado tras la repatriación desde China: Víctima B 57
 3. Proceso de desaparición forzada: Víctima C 60
 4. Árbol genealógico de los miembros desaparecidos: Víctima D 63

Introducción

La desaparición forzada se ha utilizado como medio absoluto para el reino del terror y la sumisión total que persiguen los regímenes totalitarios. Dictadores de todo el mundo, incluidos los de Corea del Norte, han utilizado las desapariciones forzadas no sólo para eliminar a sus enemigos políticos, sino también para silenciar a la sociedad en general. La represión se extiende a las familias y amigos de los desaparecidos mediante el dolor de no saber la suerte o el paradero de las personas desaparecidas y el temor de que ellos puedan ser las siguientes víctimas. Aunque la desaparición forzada es una grave violación de los derechos humanos en sí misma, también puede dar lugar a otras diversas violaciones, como el derecho a la vida, el derecho a no ser torturado, el derecho a la libertad y la seguridad de la persona y el derecho al reconocimiento de la personalidad jurídica.

En los territorios ocupados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial, los miembros de la resistencia eran trasladados a Alemania en mitad de la noche en virtud del infame decreto de Hitler *Noche y Niebla* (*Nacht und Nebel*), para no volver a ser vistos jamás. Durante la gran purga de Stalin en la Unión Soviética, la policía secreta, el Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos (NKVD), se llevó clandestinamente a millones de personas para ejecutarlas en secreto o enviarlas a gulags. El secuestro y asesinato sistemáticos de innumerables disidentes por parte de las juntas militares en América Latina, incluidas las de Chile y Argentina, en la década de 1970 se convirtió en el impulso directo para que las Naciones Unidas abordaran la “desaparición forzada” como una violación de los derechos humanos por sí sola.

Hoy en día, la comunidad internacional reconoce como derecho fundamental en virtud del derecho internacional el derecho a no ser sometido a una desaparición forzada, que sigue atormentando a las personas hasta que se esclarezca la suerte y el paradero de la persona desaparecida. Esto conlleva la obligación de investigar

las desapariciones forzadas, castigar a los autores del delito de desaparición forzada y proporcionar una indemnización rápida, justa y adecuada en forma de restitución, rehabilitación, satisfacción y garantías de no repetición para las víctimas.¹

El Informe de 2014 de la Comisión de Investigación de las Naciones Unidas (COI) sobre los Derechos Humanos en la República Popular Democrática de Corea acertó de pleno al concluir que las ejecuciones públicas y las desapariciones forzadas son los medios fundamentales que sustentan el sistema totalitario norcoreano basado en el reino del terror:

La piedra angular del sistema político es el vasto aparato político y de seguridad que utiliza estratégicamente la vigilancia, la coacción, el miedo y el castigo para impedir la expresión de cualquier disidencia. Las ejecuciones públicas y las desapariciones forzadas en campos de prisioneros políticos son los medios definitivos para aterrorizar a la población hasta su sumisión. La violencia estatal se ha exteriorizado por el Estado a través de secuestros y desapariciones forzadas de personas en otras naciones. Estas desapariciones forzadas internacionales son únicas por su intensidad, escala y naturaleza.²

Inspirándose en el informe COI en 2014, el Transitional Justice Working Group (TJWG) comenzó primero investigando las ejecuciones públicas,³ y después los secuestros y desapariciones cometidos por Corea del Norte. TJWG pretende demostrar que, incluso en un Estado como Corea del Norte en el que la información y la recopilación de pruebas son extremadamente limitadas, es posible documentar las peores violaciones de los derechos humanos y los crímenes de Corea del Norte de acuerdo con las normas internacionales y las mejores prácticas.

1 "Convención Internacional para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas," aprobada el 23 de diciembre de 2010, <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/international-convention-protection-all-persons-enforced>

2 Consejo de Derechos Humanos de la ONU (UN HRC), Vigésimo quinta sesión, "Report of the detailed findings of the commission of inquiry on human rights in the Democratic People's Republic of Korea," A/HRC/25/CRP.1, 7 de febrero de 2014, para. 1214, <https://undocs.org/a/hrc/25/crp.1>

3 *Mapping Crimes Against Humanity in North Korea* (Seoul: TJWG, 2017); *Mapping the Fate of the Dead* (Seoul: TJWG, 2019); *Mapping Killings Under Kim Jong-Un: North Korea's Response to International Pressure* (Seoul: TJWG, 2021), <https://en.tjwg.org/mapping-project-north-korea/>

TJWG pretende además hacer realidad la justicia y la rendición de cuentas mediante el análisis y la conservación de dicha información y pruebas.

El objetivo de este informe es triple. En primer lugar, TJWG pretende examinar en detalle el proceso y el patrón de las desapariciones forzadas en Corea del Norte. Anteriormente, el crimen de desaparición forzada perpetrado por Corea del Norte se centraba principalmente en los secuestros de extranjeros, incluidos surcoreanos y japoneses. Las desapariciones forzadas cometidas por el régimen norcoreano contra sus residentes se pasaban ampliamente por alto, lo que creaba un desequilibrio entre el escaso conocimiento de la cuestión y la elevada gravedad del asunto.

En segundo lugar, TJWG pretende informar a la comunidad internacional de que China y Rusia también participan significativamente en las desapariciones forzadas en Corea del Norte. Como se explicará en este informe, muchos norcoreanos que huyen o solicitan asilo en terceros países son vulnerables a las desapariciones forzadas tras ser arrestados y repatriados desde otros países. Estos arrestos los llevan a cabo organismos estatales de distintos países o agentes norcoreanos enviados a esos países. De ahí que destaquemos la necesidad apremiante de definir la desaparición forzada como un delito transnacional y responder en consecuencia.

Por último, TJWG publica este informe para hacer un llamamiento sobre la necesidad de responsabilizar al actual líder de Corea del Norte, Kim Jong Un, y a los altos cargos del Estado por el delito de desaparición forzada a la hora de imponer sanciones selectivas. Para ello, el informe describe los órganos estatales responsables del arresto y los órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación.

Tenemos previsto publicar dos informes. Como primero de los dos, este informe resume y analiza los resultados de las entrevistas exhaustivas que TJWG ha realizado a lo largo de varios años. El informe arroja luz sobre la realidad de las desapariciones forzadas en Corea del Norte y los problemas subyacentes que TJWG observó durante su investigación. El segundo informe de incidencia esboza los esfuerzos actuales y futuros de TJWG y de sus socios para garantizar la rendición de cuentas por el delito de desaparición forzada en Corea del Norte. Este informe también incluirá sugerencias para los principales actores internacionales.

Desde 2017, TJWG ha investigado y documentado el delito de desaparición forzada de Corea del Norte. La primera fase se centró en la creación de la base de datos en línea (FOOTPRINTS 1.0), documentando el secuestro y la detención de surcoreanos por parte de Corea del Norte desde la década de 1950. En estrecha colaboración con las familias restantes y los grupos de apoyo, el objetivo era estandarizar y compilar registros con formatos diferentes que se han conservado, pero han permanecido dispersos durante décadas. La accesibilidad de los datos del repositorio permitió que el público, las familias de las víctimas, los académicos, los periodistas, los diplomáticos y los funcionarios de gobierno pudieran comprender mejor el delito de desaparición forzada cometido por Corea del Norte e idear posibles soluciones para abordar el problema.

Lanzada oficialmente en enero de 2021, FOOTPRINTS 1.0 contiene ‘fichas’ sobre cada persona desaparecida, responsable conocido, caso judicial y presentación recibida por el Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre Desapariciones Forzadas o Involuntarias y el Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria.⁴ Dentro de las fichas, los usuarios pueden ver datos, documentos, fotos y otros materiales relevantes. La base de datos, que albergaba aproximadamente 20.000 víctimas de desaparición forzada, se amplió a lo largo de cuatro años. En junio de 2024, TJWG lanzó Footprints 2.0⁵ con una visualización y funcionalidad mejoradas y 70.000 datos de víctimas adicionales.

⁴ “FOOTPRINTS: Documenting Those Taken by North Korea Online (Video),” publicado el 30 de marzo de 2021, <https://www.youtube.com/watch?v=d9kuK0c1L0Q>; Edward White y Kang Buseong, “The digital detectives searching for North Korea’s disappeared,” *Financial Times*, 15 de mayo de 2021, <https://www.ft.com/content/c93451fb-676b-4b32-bcba-071b26046264>.

⁵ “FOOTPRINTS: Database of those taken by North Korea,” TJWG, <https://nkfootprints.tjwg.org/en/>; “Footprints 2.0 database (North Korea),” HURIDOCs, <https://huridocs.org/resource-library/human-rights-research-databases/northkorea-footprints/>

Para la segunda fase del proyecto, TJWG se centró en investigar las desapariciones forzadas dentro de Corea del Norte. En el proceso de creación de la base de datos, TJWG identificó la necesidad de un estudio en profundidad sobre las desapariciones forzadas del pueblo norcoreano, que es el grupo de víctimas más numeroso, pero también el menos investigado. No es inusual en Corea del Norte que las personas sean secuestradas por los agentes del Ministerio de Seguridad del Estado (국가보위성 / *gukgabowiseong* / MSS), el Ministerio de Seguridad Social (사회안전성 / *sahoeanjeonseong* / policía) y otros aparatos políticos y de seguridad. Estos agentes estatales hacen una visita repentina sin previo aviso y luego se llevan a las personas, haciéndolas desaparecer sin dejar rastro. En el caso de los fugitivos norcoreanos, se les incomunica del mundo exterior y se les sitúa efectivamente fuera de la protección de la ley desde el momento de la detención por las autoridades locales hasta el traslado entre centros de detención dentro de Corea del Norte. Sin embargo, apenas se ha reconocido que estos casos puedan constituir ‘desapariciones forzadas’ en virtud del derecho internacional y ha sido necesaria una investigación detallada sobre la situación de las desapariciones forzadas del pueblo norcoreano.

En consecuencia, TJWG comenzó a realizar esta investigación en enero de 2021. Hasta mayo de 2024, TJWG realizó 62 entrevistas exhaustivas a desertores norcoreanos en Corea del Sur. A partir de abril de 2023, TJWG se centró en entrevistar a los que escaparon de Corea del Norte después de 2018 para investigar las tendencias recientes. Los entrevistados eran desertores norcoreanos cuyos familiares o amigos fueron capturados por las autoridades y posteriormente desaparecieron. Todas las entrevistas se realizaron en persona y en coreano.

Los datos demográficos de los 62 entrevistados -sexo, edad, residencia principal en Corea del Norte y el año del último escape- son los que figuran en el cuadro 1.

Cuadro 1 Datos demográficos de los 62 entrevistados

Unidad: Persona

Género	
Femenino	41
Masculino	20
Retirado	1

Edad	
20-29	1
30-39	4
40-49	14
50-59	23
60-69	11
70-69	6
80-89	2
Retirado	1

Residencia principal por provincia	
Hamgyong del Norte	16
Hamgyong del Sur	2
Ryanggang	28
Chagang	0
Pyongan del Norte	3
Pyongan del Sur	5
Kangwon	1
Hwanghae del Norte	2
Hwanghae del Sur	3
Pyongyang	1
Retirado	1

Año del último escape			
Era de Kim Jong Un (2012 – presente)		Era de Kim Jong Il (1994 – 2011)	
2023	3	2011	2
2021	1	2010	4
2020	2	2009	3
2019	6	2008	4
2018	5	2005	1
2017	1	2004	2
2016	1	2003	1
2015	3	2002	1
2014	2	2001	1
2013	8	2000	1
2012	4	1999	1
Suma	36	1998	1
		1997	2
		1996	1
Retirado	1	Suma	25

El Código de Procedimiento Penal y el Código Penal de Corea del Norte citados en este informe han sido revisados en 2021 y 2023, respectivamente.

Casos identificados y víctimas de desaparición forzada

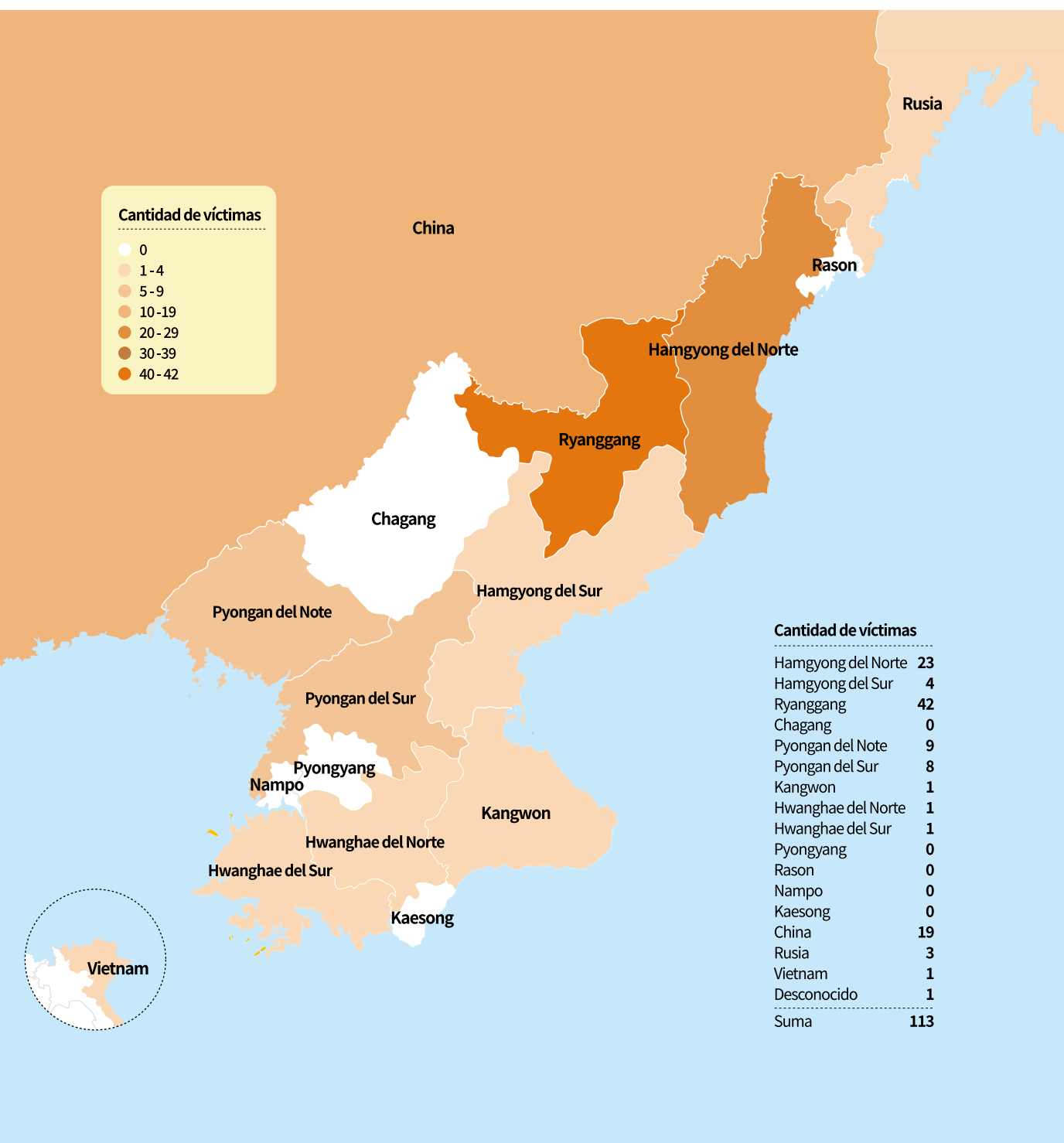
Entre enero de 2021 y mayo de 2024, TJWG realizó entrevistas en profundidad con 62 fugitivos norcoreanos en Corea del Sur. A través de las entrevistas, TJWG recopiló información detallada sobre **66 casos de 113 víctimas de desaparición forzada**. A efectos de esta investigación, TJWG siguió la definición legal de desaparición forzada contenida en el artículo 2 de la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (Convención sobre Desaparición Forzada).

De las 113 víctimas, 54 (47,8%) eran familiares o parientes de los entrevistados, y 59 (52,2%) eran conocidos. Unas 27 de las 54 eran los padres, hermanos y cónyuges de los entrevistados, mientras que las otras 27 eran parientes cercanos, como sobrinos y cuñados. Los 59 restantes eran conocidos cercanos, como amigos, vecinos y colegas.

El proceso de desaparición forzada comienza cuando funcionarios del Estado se llevan a una persona. El mapa 1 muestra que **de las 113 víctimas, 90 (79,6%) fueron arrestadas dentro de Corea del Norte, mientras que 23 (20,4%) fueron arrestadas en el extranjero, incluidos China y Rusia.** Las cinco principales provincias de arresto dentro de Corea del Norte fueron Ryanggang (42 víctimas), Hamgyong del Norte (23 víctimas), Pyongan del Norte (9 víctimas), Pyongan del Sur (8 víctimas) y Hamgyong del Sur (4 víctimas). De las 23 víctimas secuestradas en el extranjero, 19 fueron arrestadas en China, tres en Rusia y una en Vietnam.

De las 19 víctimas arrestadas en China, tres han sido puestas en libertad. Tras ser arrestadas por las autoridades chinas, estuvieron ilocalizables durante varios meses para sus familias, que se habían instalado en Corea del Sur. Lograron entrar a Corea del Sur aproximadamente un año después. Hemos

Mapa 1 **Región de arresto**



Cuadro 2 Año del arresto

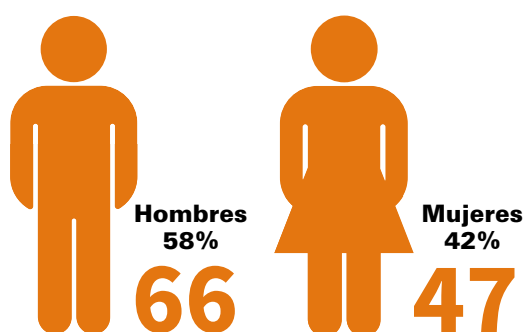
Año del arresto		Cantidad de víctimas	Año del arresto		Cantidad de víctimas
Era de Kim Jong Un	2021	6	Era de Kim Jong Il	2007	5
	2020	1		2006	1
	2018	4		2005	9
	2017	1		2001	1
	2016-2017	1		2000	3
	2016	6		1998	1
	2015	8		1997-1998	2
	2014	5		1997	5
	2013	1		1996	5
	2012	2		1995	1
		35			68
Era de Kim Jong Il	2011	14	Era de Kim Il Sung	1993-1994	2
	2010-2011	3		1990	1
	2010	6		1980	1
	2009	2		1979-1980	3
	2008-2009	1			7
	2008	9	Desconocido		3

incluido a estas tres personas en nuestro análisis, ya que uno de los objetivos de esta investigación es estudiar las distintas fases de la detención en las que se producen desapariciones forzadas. La suerte y el paradero de las tres víctimas fueron desconocidos mientras estuvieron detenidas en China, lo que las sumió en un estado de desaparición forzada durante un periodo prolongado. La suerte y el paradero de las 110 víctimas restantes siguen sin conocerse a día de hoy.

Como puede verse en el cuadro 2, **unas 35 (31,0%) de las 113 víctimas desaparecieron bajo el régimen de Kim Jong Un.** Aunque es difícil determinar si el delito de desapariciones forzadas en Corea del Norte se ha exacerbado bajo el régimen de Kim Jong Un basándose únicamente en esta investigación, está claro que el régimen sigue cometiendo este tipo de delitos.

De las víctimas identificadas, 66 eran hombres (58,4%) y 47 mujeres (41,6%). En Argentina, Chile, Guatemala, Perú y Sudáfrica, hubo una gran diferencia en el número de víctimas de desaparición forzada: entre el 70 y el 94% de las víctimas

Figura 1 Datos demográficos de las víctimas: Género



Cuadro 3 Datos demográficos de las víctimas: Edad

Edad	Cantidad de Víctimas
Menor de 10 años	13
10-19	4
20-29	22
30-39	22
40-49	15
50-59	10
60-69	4
70-79	2
Desconocido	21

eran hombres y entre el 6 y el 30% mujeres.⁶ Aunque es difícil acumular una gran cantidad de datos sobre víctimas de desaparición forzada en Corea del Norte, la proporción de mujeres víctimas de desaparición forzada documentada a través de esta investigación es considerablemente mayor que la de otros países. Si en Corea del Norte hay más mujeres vulnerables a las desapariciones forzadas que en otros países, podemos especular que las siguientes razones pueden ser la causa de dicha vulnerabilidad.

Por un lado, muchos de los fugitivos norcoreanos arrestados y repatriados a la fuerza desde China son mujeres. De las 66 víctimas masculinas y 47 femeninas identificadas en las entrevistas de TJWG, el 18,2% (12 víctimas) y el 23,4% (11 víctimas), respectivamente, fueron arrestadas en el extranjero. La proporción es relativamente mayor en el caso de las mujeres, lo que sugiere que las mujeres eran más propensas a la desaparición a partir de un arresto en países extranjeros como China, y los hombres a la desaparición interna en Corea del Norte.

La segunda razón por la que muchas mujeres norcoreanas son vulnerables a la desaparición forzada es el sistema de culpabilidad por asociación. La culpabilidad

⁶ Estas estadísticas se elaboraron a través de la investigación de cada país para abordar el delito de desaparición forzada y el informe de su comité de investigación. El Centro Internacional para la Justicia Transicional (ICTJ, por sus siglas en inglés) planteó la posibilidad de que no se denunciara o documentara suficientemente a las víctimas femeninas. Polly Dewhirst y Amrita Kapur, *The Disappeared and Invisible: Revealing the Enduring Impact of Enforced Disappearance on Women* (Nueva York: Centro Internacional para la Justicia Transicional, 2015), <https://www.ictj.org/sites/default/files/ICTJ-Global-Gender-Disappearances-2015.pdf>.

por asociación es una causa muy arraigada de los crímenes de lesa humanidad que prevalecen en Corea del Norte. Puede haber muchos casos de desapariciones forzadas de mujeres norcoreanas que han sido enviadas a campos de prisioneros políticos por los crímenes de sus maridos o padres.

Por último, el régimen norcoreano no sólo practica el delito de desaparición forzada por actividades manifiestas contra el régimen, sino por cualquier acto que muestre oposición política. Dado que muchos casos de desaparición forzada pueden derivarse de acciones que tienen el más mínimo trasfondo político, la brecha de género en las víctimas puede no ser tan significativa. Por estas razones, es necesario realizar investigaciones de seguimiento que estudien el impacto de género de la desaparición forzada en Corea del Norte.

Las víctimas de entre 20 y 30 años representan la mayor proporción, con un 38,9% (44 de 113).

Una cuestión grave y digna de mención que se ha observado en esta investigación es la marcada presencia de niños en el delito de desaparición forzada. Los menores de 10 años que fueron objeto de desapariciones forzadas representaron el 11,5% (13 de 113). El intento de escapar de Corea del Norte (4 víctimas), la preparación del escape de Corea del Norte (3 víctimas) y la culpabilidad por asociación (5 víctimas) resultaron ser los motivos más probables de las desapariciones forzadas de niños. Por último, hay una víctima para la cual se desconocen los motivos de su desaparición forzada. La desaparición forzada de niños norcoreanos por intentar escapar de Corea del Norte con sus padres o por culpabilidad por asociación exige que la comunidad internacional denuncie públicamente al Estado en cuestión. También debe tomar iniciativas enérgicas para paliar este asunto.

Figura 2 Órganos perpetradores del Estado

De las 113 víctimas desaparecidas, 62 han sido arrestadas por **el MSS norcoreano**. Le siguieron en número **la policía china** y **los guardias fronterizos norcoreanos**, responsables cada uno de 17 y 9 víctimas, respectivamente. La mayoría de las víctimas fueron transferidas al MSS.



Los entrevistados nombraron con frecuencia al Ministerio de Seguridad del Estado norcoreano (국가보위성 / *gukgabowiseong* / MSS), a la policía china, a los guardias fronterizos norcoreanos y a la Oficina de Seguridad de Defensa norcoreana (보위국 / *bowiguk* / DSB) como autores de arresto y detención. De las 113 víctimas identificadas en esta investigación, el MSS fue el único autor del arresto y detención de 62 víctimas. Sin tener en cuenta los órganos perpetradores extranjeros, los perpetradores norcoreanos se enumeran secuencialmente por número de identificaciones: MSS, guardias fronterizos, DSB, Ministerio de Seguridad Social (사회안전성 / *sahoeanjeonseong* / policía) y grupo de inspección antisocialista.

Además de documentar los órganos estatales responsables del arresto, TJWG también identificó los órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación. **El MSS fue identificado como el principal perpetrador, siendo el órgano estatal responsable de la desaparición de 92 víctimas (81,4%) de las 113 víctimas identificadas.**

La definición de desaparición forzada y su carácter continuo

Definición jurídica: Privación de libertad, implicación del Estado y negativa a divulgar

El 18 de diciembre de 1992, los Estados miembros de la ONU, incluida Corea del Norte, adoptaron por consenso la Declaración sobre la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (Declaración sobre Desapariciones Forzadas).⁷ La Declaración sobre Desapariciones Forzadas refleja el derecho internacional consuetudinario que es jurídicamente vinculante para todos los Estados⁸ y su párrafo preambular 3 contiene la definición de “desaparición forzada,” que no difiere en esencia de la del artículo 2 de la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (Convención sobre Desapariciones Forzadas).

En el artículo 2 de la Convención sobre Desapariciones Forzadas se define la “desaparición forzada” de la siguiente manera:

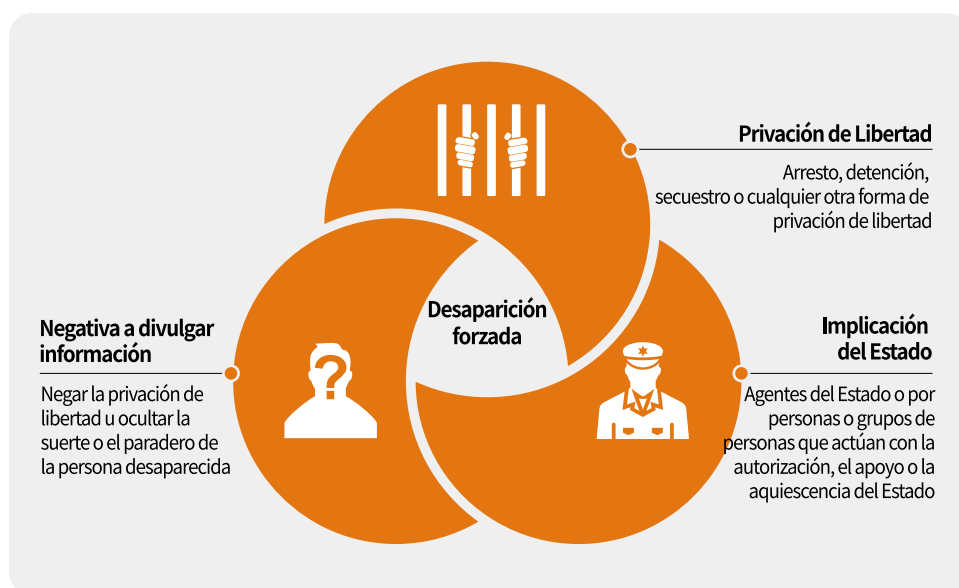
A los efectos de la presente Convención, se entenderá por “desaparición forzada” el arresto, la detención, el secuestro o cualquier otra forma de privación de libertad que sean obra de agentes del Estado o por personas o grupos de personas que actúan con la autorización, el apoyo o la aquiescencia del Estado, seguida de la negativa a reconocer dicha privación de libertad o del ocultamiento de la suerte o el paradero de la persona desaparecida, sustrayéndola a la protección de la ley.⁹

⁷ Corea del Norte no es parte de la Convención.

⁸ UN HRC, Quincuagésima primera sesión, “Thirtieth anniversary of the Declaration on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance: Report of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances,” A/HRC/51/31/Add.3, 31 de Agosto de 2022, para. 72, <https://undocs.org/A/HRC/51/31/Add.3>

⁹ “Convención sobre Desapariciones Forzadas.”

Figura 3 Elementos de la desaparición forzada



Los elementos constitutivos de la ‘desaparición forzada’ son:

- (a) Privación de libertad contra la voluntad de la persona afectada;
- (b) Implicación de funcionarios del gobierno;
- (c) Negativa a divulgar la suerte y el paradero de la persona afectada.¹⁰

El artículo 5 de la Convención sobre Desaparición Forzada establece que “la práctica generalizada o sistemática de la desaparición forzada constituye un crimen de lesa humanidad tal como está definido en el derecho internacional aplicable.” La definición de desaparición forzada como crimen de lesa humanidad se encuentra en el artículo 7(2)(i) del Estatuto de Roma.¹¹

¹⁰ UN HRC, “Report of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances: Addendum: Best practices on enforced disappearances in domestic criminal legislation,” A/HRC/16/48/Add.3, 28 de diciembre de 2010, para. 21, <https://undocs.org/A/HRC/16/48/Add.3>

¹¹ “Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional,” entrado en vigor el 1 de julio de 2002, <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/rome-statute-international-criminal-court>

Carácter continuo: Un delito que no termina hasta que se esclarezcan la suerte y el paradero de los individuos

El carácter continuo de la desaparición forzada es particularmente importante. Las desapariciones forzadas comienzan en el momento de la detención o del secuestro y no finalizan hasta que el Estado reconozca la detención y proporcione información sobre la suerte o el paradero de la persona.¹² Aunque la persona desaparecida haya muerto, el estado de desaparición forzada no termina mientras el Estado no proporcione o se niegue a proporcionar información sobre la suerte o el paradero del fallecido.¹³

La naturaleza continua de las desapariciones forzadas significa que el régimen de prescripción a la desaparición forzada en los procedimientos penales se cuente a partir del momento en que cesa la desaparición forzada, de conformidad con el artículo 8(1)(b) de la Convención sobre Desaparición Forzada.

También es importante que una desaparición forzada pueda establecerse independientemente de la duración de la privación de libertad o de la ocultación.¹⁴ Por lo tanto, las desapariciones forzadas pueden ocurrir durante una parte de los procedimientos judiciales penales sin que haya una detención

¹² UN HRC, "Informe del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias," A/HRC/16/48, 26 de enero de 2011, para. 39, <https://undocs.org/A/HRC/16/48> ("1) Las desapariciones forzadas son el prototipo de actos continuos. El acto comienza en el momento del secuestro y se prolonga durante todo el período de tiempo en que el delito no haya cesado, es decir, hasta que el Estado reconozca la detención o proporcione información sobre la suerte o el paradero de la persona desaparecida.")

¹³ UN HRC, "Informe del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias," A/HRC/7/2, 10 de enero de 2008, para 26, <https://undocs.org/A/HRC/7/2> (... "Comentario general sobre la definición de desapariciones forzadas ... 10. En consecuencia, una detención seguida de una ejecución extrajudicial como la descrita en el párrafo anterior constituye una desaparición forzada en sentido propio, siempre que esa detención o privación de libertad la hayan realizado agentes gubernamentales, de cualquier sector o nivel, o grupos organizados o particulares que actúen en nombre o con el apoyo directo o indirecto del Gobierno o con su consentimiento o aquiescencia, y que con posterioridad a la detención o incluso después de haberse llevado a cabo la ejecución, se nieguen a revelar la suerte o el paradero de esas personas o a reconocer que el acto se haya cometido en absoluto.")

¹⁴ Comité contra la Desaparición Forzada, "Dictamen aprobado por el Comité en virtud del artículo 31 de la Convención, respecto de la comunicación núm. 1/2013," CED/C/10/D/1/2013, 12 de abril de 2016, para. 10.3, <https://undocs.org/CED/C/10/D/1/2013> ("... El Comité también recuerda que, para constituir una desaparición forzada, la privación de libertad debe ser seguida de la negativa a reconocer dicha privación de libertad o del ocultamiento de la suerte o el paradero de la persona desaparecida, sustrayéndola a la protección de la ley, cualquiera sea la duración de dicha privación de libertad u ocultamiento.")

prolongada.¹⁵

Medidas preventivas: Debido proceso, notificación de detención y visitas

Para prevenir institucionalmente el delito de desaparición forzada, es fundamental establecer y seguir el debido proceso por encima de todo. Es necesario garantizar el derecho a ser presentado con una orden emitida por un juez, excepto cuando el delincuente es capturado in fraganti. Incluso si alguien acompaña voluntariamente a agentes estatales, es necesario que se le dé una razón específica para el acompañamiento y el derecho a negarse a acompañarlo a la oficina de investigación.

Además, el artículo 9(2) del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR, por sus siglas en inglés) establece que toda persona detenida será informada, en el momento de su detención, de las razones de la misma, y notificada sin demora de cualquier acusación formulada contra ella. De conformidad con los apartados 3 y 4 del artículo 9 del ICCPR, toda persona detenida o presa a causa de una infracción penal debe ser llevada sin demora ante un juez, y toda persona privada de libertad en virtud de detención o prisión debe tener derecho a recurrir ante un tribunal, a fin de que éste decida a la brevedad posible sobre la legalidad de su prisión.¹⁶

¹⁵ Esta es una diferencia importante con la definición de desaparición forzada como crimen de lesa humanidad en el artículo 7(2)(i) del Estatuto de Roma, que requiere “la intención de dejarlas [las personas] fuera del amparo de la ley por un período prolongado.” “El Estatuto de Roma.”

¹⁶ Según el Comité de Derechos Humanos de la ONU, a efectos del artículo 9(3), cualquier retraso superior a 48 horas debe ser absolutamente excepcional y estar justificado dadas las circunstancias. Comité de Derechos Humanos, “Observación general N° 35 Artículo 9 (Libertad y seguridad personales),” CCPR/C/GC/35, 16 de diciembre de 2014, para. 33, <https://undocs.org/CCPR/C/GC/35>; El Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre la Detención Arbitraria (WGAD, por sus siglas en inglés) sostuvo que el hecho de no llevar a un detenido ante un juez en un plazo de 48 horas tras el momento de la detención o la negativa al derecho a la revisión judicial de la detención violan las disposiciones pertinentes de la Declaración Universal de Derechos Humanos, incluso en el caso de países que no son parte del ICCPR. UN WGAD, 87° período de sesiones, “Opinión núm. 32/2020 relativa a He Fangmei (China),” A/HRC/WGAD/2020/32, 2 de septiembre de 2020, paras. 37-38, <https://undocs.org/A/HRC/WGAD/2020/32>; UN WGAD, 89° período de sesiones, “Opinión núm. 78/2020, relativa a Kai Li (China),” A/HRC/WGAD/2020/78, 18 de enero de 2021, paras. 49-50, <https://undocs.org/A/HRC/WGAD/2020/78>; UN WGAD, 87° período de sesiones, “Opinión núm. 34/2020, relativa a Abdullah Awad Salim al-Shamsi (Emiratos Árabes Unidos),” A/HRC/WGAD/2020/34, 14 de octubre de 2020, paras. 51-52, <https://undocs.org/A/HRC/WGAD/2020/34>; UN WGAD, 96° período de sesiones, “Opinión núm. 17/2023 relativa a Aida al-Ghamdi y Adel al-Ghamdi (Arabia Saudita),” A/HRC/WGAD/2023/17, 8 de junio de 2023, para. 72, <https://undocs.org/A/HRC/WGAD/2023/17>.

En muchas dictaduras, estos derechos procesales existen sobre el papel, pero rara vez se aplican en la práctica, especialmente en el caso de delitos políticos.

Incluso si un arresto o una detención se producen siguiendo el debido proceso, la familia debe ser notificada del lugar de detención. Además, también deben permitirse las visitas y debe garantizarse en todo momento el derecho del detenido a la asesoría jurídica.

En el caso de detenidos extranjeros, la protección consular en virtud del artículo 36 de la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares puede proporcionar protección adicional contra la desaparición forzada. Sin embargo, muchos Estados autocráticos, incluso los que son parte de la Convención de Viena, no respetan debidamente la protección consular.

Desapariciones forzadas en Corea del Norte: Privación de libertad, implicación del Estado y negativa a divulgar

Desapariciones forzadas en Corea del Norte

Arresto, detención y secuestro

La práctica del debido proceso legal en materia de privación de libertad rara vez se respeta cuando se trata de delitos políticos en Corea del Norte. Las garantías procesales incluyen el derecho a ser informado sin demora, en el momento de la detención, de los motivos de la misma y de cualquier acusación, el derecho a la asesoría legal y el control ejercido por el poder judicial independiente. Aunque la ausencia de garantías procesales en sí misma no constituye una desaparición forzada, está claro que las desapariciones forzadas se producen en la fase de arresto y detención si no se garantizan las garantías procesales.

De las 113 víctimas de desaparición forzada identificadas en las entrevistas de TJWG, unas 90 (79,6%) fueron arrestadas dentro de Corea del Norte. En ninguno de estos casos, los agentes estatales presentaron una orden de detención, indicaron el motivo del arresto o declararon el derecho del acusado a negarse a acompañarlos a la oficina de investigación.

Según una entrevistada, tres o cuatro agentes del Ministerio de Seguridad del Estado (국가보위성 / *gukgabowiseong* / MSS) visitaron a una mujer que envió a su hija desde la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, a China en 2016. Cuando los agentes del MSS se presentaron en su casa a plena luz del día y le dijeron que tenían algo que preguntarle, ella los siguió a la salida. Desde entonces, nadie ha vuelto a saber nada de ella.

Otra entrevistada declaró que un hombre, que se vio envuelto en una pelea con otros hombres, desapareció en la ciudad de Sariwon, provincia de Hwanghae del Norte, tras acompañar a agentes del MSS en 2016.

“Un agente del MSS de la provincia, un agente del MSS de la ciudad y un agente encargado del MSS del barrio vinieron a arrestarlo. No le esposaron, pero le dijeron que tenían que hacerle unas preguntas. Le dijeron que se vistiera y que cerrara la puerta de su casa. Se lo llevaron en un coche y eso fue lo último que se supo de él. Nunca volvió.”

En la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, un hombre fue llamado al trabajo por un agente encargado del MSS y nunca volvió. Su desaparición se produjo en 2012 tras el arresto de su madre.

“El agente del MSS le llamó cuando se presentó en el trabajo y luego se lo llevaron sin dejar rastro.”

Un entrevistado, que había sido interrogado varias veces por utilizar teléfonos móviles chinos, describió cómo le trataron después de acompañar a los agentes del MSS.

“No te dicen [por qué te llevan]. Cuando [los agentes del MSS] vinieron a mi casa y me dijeron que fuera con ellos porque tenían algo que preguntarme, supe que algo estaba mal. Cuando les pregunté por qué, me dijeron: ‘Tenemos que comprobar algo, así que ven con nosotros.’ Cuando llegué al MSS y empecé a hablar, me dijeron que les entregara el teléfono. Cuando negué poseerlo, empezaron a pegarme... todo lo que quisieron.”

Un entrevistado de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, que escapó en 2019

Por ello, las desapariciones forzadas en Corea del Norte suelen comenzar en la fase de arresto y detención. Esto puede deberse a que se ha convertido en habitual que los agentes del Estado arresten y detengan arbitrariamente a personas sin orden judicial y a que los residentes norcoreanos han normalizado este comportamiento. Dos razones pueden explicar esta interiorización del arresto y la detención arbitrarios. Por un lado, a los ciudadanos norcoreanos les resulta difícil acceder y comprender las leyes escritas, como la Ley de Procedimiento Penal. La sociedad norcoreana carece de una comprensión adecuada de sus derechos básicos, como ‘el derecho a que se le presente una orden judicial antes de ser arrestado, detenido y registrado.’ Incluso en situaciones de arresto y detención

arbitrarios, es fácil confundirlos como legítimamente aplicados. En segundo lugar, es casi imposible para los residentes norcoreanos evitar las repercusiones por protestar o negarse a acompañar a los agentes del Estado. Ante este conocimiento, los residentes norcoreanos no tienen más remedio que acatar.

Incluso si se refuerzan las órdenes de detención obligatorias, sería difícil esperar una mejora real, ya que el Código de Procedimiento Penal presenta problemas fundamentales muy arraigados. Sobre el papel, el Código de Procedimiento Penal de Corea del Norte prohíbe los arrestos sin orden de detención.

Artículo 176 (Funcionarios encargados de los arrestos) del Código de Procedimiento Penal

Los arrestos son realizados por investigadores y examinadores preliminares. No puede realizarse un arresto sin una orden de detención.

Sin embargo, es problemático que las órdenes de detención las emitan los fiscales en lugar de jueces que pertenecen a un poder judicial independiente. Esto implica que los órganos estatales pueden llevar a cabo detenciones arbitrarias y desapariciones forzadas sin la aprobación de los tribunales.

Artículo 177 (Solicitud de emisión de órdenes de detención y su emisión) del Código de Procedimiento Penal

Un examinador preliminar que desee arrestar a un examinado que no se encuentre detenido enviará una solicitud de emisión de una orden de detención a un fiscal para su autorización. La autorización del fiscal se realizará por el método de emisión de una orden de detención.

Y lo que es aún más problemático es que el MSS tiene su propia fiscalía. Esto significa que cuando los agentes de la oficina de investigación del MSS y de la oficina de examen preliminar del MSS solicitan órdenes de detención, los fiscales de la oficina de la fiscalía del MSS están facultados para dictarlas.

Implicación del Ministerio de Seguridad del Estado y otros órganos estatales

En esta investigación, TJWG investigó qué órganos estatales estaban implicados y tenían jurisdicción sobre el proceso en el que desaparecieron las 113 víctimas.

Nos centramos en identificar los órganos estatales responsables del arresto y los órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación.

Órganos estatales responsables del arresto

TJWG documentó y clasificó los órganos que arrestaron a cada víctima. De las 113 víctimas, unas 90 fueron arrestadas en Corea del Norte y 23 en el extranjero. El MSS fue el principal órgano responsable de las víctimas arrestadas en Corea del Norte, ya que arrestó a 61 de las 90 víctimas. Otros órganos responsables fueron la guardia fronteriza¹⁷ (9 víctimas), la Oficina de Seguridad de Defensa (보위국 / *bowiguk* / DSB) (5 víctimas), el Ministerio de Seguridad Social (사회안전성 / *sahoeanjeonseong* / policía)¹⁸ (4 víctimas), la operación conjunta de la policía y el MSS (1 víctima) y el grupo de inspección no socialista (1 víctima). El órgano estatal responsable concreto de las nueve víctimas restantes sigue siendo desconocido.

De las 23 víctimas arrestadas en países extranjeros, unas 19 lo fueron en China. La policía china arrestó a 17 víctimas y el Ministerio de Seguridad del Estado chino (국가안전부 / *gukgaanjeonbu*) arrestó a una víctima. La otra víctima fue arrestada por un agente del MSS norcoreano que operaba en China. De las tres víctimas arrestadas en Rusia, dos fueron arrestadas por el Estado ruso y el

¹⁷ Históricamente, la guardia fronteriza de Corea del Norte ha sido transferida en múltiples ocasiones. Se sabe que los guardias de las juntas pertenecen al MSS bajo el régimen de Kim Jong Un. El Instituto para la Seguridad Nacional (INSS), un think tank dependiente del Servicio Nacional de Inteligencia de Corea del Sur (NIS), declaró que la Oficina General de la Guardia de Fronteras (국경경비총국 / *gukgyeonggyeongbichongguk*) fue transferida al MSS en abril de 2012. Kim Il-Gi and Kim Ho-Hong, 김정은 시대 북한의 정보기구 [Las agencias de inteligencia norcoreanas en la era de Kim Jong-un] (Seoul: INSS, 2020), 36, 44, 97-98, <https://www.inss.re.kr/upload/bbs/BBSA05/202101/F20210125215025285.pdf>; El Acuerdo entre China y Corea del Norte y el protocolo para modificar y complementar el acuerdo (concluido en noviembre de 2011) utilizan la expresión “la Oficina General de la Guardia de Fronteras del Ejército Popular de Corea.” “中华人民共和国国防部和朝鲜民主主义人民共和国国防委员会武装力量部队边防合作协议” [El Acuerdo entre el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular China y el Ministerio de las Fuerzas Armadas Populares de la Comisión de Defensa Nacional de la República Popular Democrática de Corea sobre cooperación en el ámbito de la guardia fronteriza], concluido el 28 de junio de 2004, <http://treaty.mfa.gov.cn/web/detail1.jsp?objid=1531876977686>; Estados Unidos incluyó a la Oficina General de la Guardia de Fronteras del MSS en su lista de sanciones. Departamento del Tesoro de Estados Unidos, “Treasury Sanctions Over 40 Individuals and Entities Across Nine Countries Connected to Corruption and Human Rights Abuse,” comunicado de prensa, 9 de diciembre de 2022, <https://home.treasury.gov/news/press-releases/fy1155>

¹⁸ El Ministerio de Seguridad Social, que funciona como policía en Corea del Norte, se denomina comúnmente ‘*anjeonbu*’ (안전부).

Figura 4 Órganos estatales responsables del arresto



órgano perpetrador de la víctima restante no pudo ser identificado. Una víctima fue arrestada en Vietnam por la policía vietnamita. TJWG documentó a estos perpetradores basándose en la identificación realizada por el entrevistado.

Como muestra la figura 4, el MSS norcoreano llevó a cabo la mayoría (54,9%, 62 de 113 víctimas) de los arrestos entre los nueve órganos estatales identificados de los cuatro países (Corea del Norte, China, Rusia y Vietnam).

Cabe preguntarse cómo llegan a saber los habitantes de Corea del Norte que el MSS es responsable de los arrestos y desapariciones forzadas de los acusados. Los entrevistados señalaron al MSS, comúnmente llamado ‘*bowibu*’ entre los norcoreanos, como la autoridad encargada de los arrestos.

“Si te detienen en secreto, es el MSS.”

Un entrevistado de la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, que escapó en 2020

“[El MSS] simplemente viene y te lleva por la noche.”

Un entrevistado del condado de Musan, provincia de Hamgyong del Norte, que escapó en 2013

“Ellos [el MSS] no revelan [su afiliación] ni nada por el estilo. Lllaman la puerta y te dicen que salgas y te esposan... La policía no te lleva por la noche. La policía te dice directamente que vengas y que le digas a tu familia que traiga la comida. Todo el mundo sabe que es el MSS porque te llevan en secreto por la noche.”

Una entrevistada del condado de Pukchang, provincia de Pyongan del Sur, que escapó en 2011.

“Cuando te llevan en un coche negro, sabes [que es el MSS].”

Una entrevistada de la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, que escapó en 2005.

También se sabe que las autoridades norcoreanas envían ‘equipos de arresto’ (체포조 / *chaepojjo*) a China y otros lugares para capturar y secuestrar a refugiados norcoreanos.¹⁹ Estos equipos de arresto están formados por agentes del MSS y otros órganos estatales. Hubo reportes de que los equipos de arresto se disfrazan de fugitivos norcoreanos para infiltrarse en el grupo o incluso en la policía china con este fin.²⁰

Una entrevistada declaró que, cuando estuvo en China en 2021, tuvo que esconderse de quienes se suponía que eran agentes del MSS. Iban por ahí buscándola con sus fotos.

Otra entrevistada declaró que en 2009 esperaba encontrarse con su hermana

19 Hong Yun-oh, “탈북자 「체포조」/북, 중국에 급파/관계당국이 밝힌 충격내용” [Las autoridades competentes revelan la estremecedora información de que Corea del Norte envió apresuradamente a China “equipos de arresto” para los fugitivos norcoreanos], *Hankook Ilbo*, 6 de agosto de 1994, <https://www.hankookilbo.com/News/Read/199408060021414440>; Joo Seong-ha, “北 탈북자 체포조 2000명 中 암약... 탈북자 위장 2인1조로 색출 활동” [2.000 equipos de arresto de fugitivos norcoreanos activos en secreto en China; en grupos de dos actúan disfrazados de fugitivos norcoreanos], *Donga Ilbo*, 16 de febrero de 2012, <https://www.donga.com/news/Politics/article/all/20120216/44078580/1>; Jung Young, “북 보위부 ‘탈북자 체포조’ 중국서 활약” [‘Equipos de arresto’ del MSS norcoreano detienen fugitivos norcoreanos en China], *Radio Free Asia*, 6 de mayo de 2015, https://www.rfa.org/korean/in_focus/nk_nuclear_talks/arrestteam-05062015154916.html; Kim Myung-sung, “간수와 죄수 동반 탈북에 北 발각... 中에 체포조 보내 ‘참빛 작전’” [La fuga conjunta de un funcionario de prisiones y un preso da la vuelta a Corea del Norte; se envían equipos de arresto a China para una „operación de rastreo“], *Chosun Ilbo*, 11 de septiembre de 2019, https://www.chosun.com/site/data/html_dir/2019/09/11/2019091100292.html

20 Moon Seonghwi, “북, 탈북자 색출전문 ‘미행조’ 운영” [Corea del Norte dirige “equipos de arresto” para identificar a los fugitivos norcoreanos], *Radio Free Asia*, 20 de agosto de 2015, https://www.rfa.org/korean/in_focus/ne-ms-08202015094708.html

menor, que había escapado de Corea del Norte a China. La entrevistada llamó a su hermana el día que habían prometido verse, pero le contestó un hombre que hablaba en dialecto norcoreano. Su hermana no pudo decir mucho cuando le pasaron el teléfono. La entrevistada dijo que sospechaba que se trataba de un agente encubierto del MSS en China. Aproximadamente un año después, la entrevistada se enteró de que su hermana había sido enviada a un campo de prisioneros políticos.

Órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación

TJWG identificó y documentó los órganos estatales responsables del traslado de los detenidos tras el arresto. En el caso de los arrestados y repatriados a la fuerza,

TJWG documentó el órgano norcoreano que los recibió. Estos órganos estatales se documentaron basándose en la información que los entrevistados adquirieron personalmente o conocieron a través de otras personas.

Las familias de los desaparecidos hicieron todo lo posible para obtener información sobre la suerte y el paradero de sus seres queridos. Los entrevistados dedicaron aún más tiempo y esfuerzo cuando los desaparecidos eran sus familiares directos o parientes cercanos. Muchos entrevistados afirmaron que intentaron obtener información sobre sus seres queridos a través de otros familiares, parientes y conocidos. En ocasiones, las familias pudieron deducir la suerte o el paradero de sus seres queridos a partir de comentarios poco precisos de funcionarios estatales sólo después de que las familias se pusieran en contacto con ellos mediante sobornos y contactos personales. Las familias que se han establecido en Corea del Sur solían recurrir a sus familiares en Corea del Norte o a intermediarios que tenían contactos en Corea del Norte.

TJWG definió el comienzo de la desaparición forzada como la fase en la que los órganos estatales rechazan los intentos de los entrevistados de averiguar la suerte y el paradero de las víctimas. Si la persona entrevistada no pudo o no intentó buscar a la víctima, TJWG documentó el órgano estatal responsable de la desaparición como desconocido.

En el caso de las 61 víctimas arrestadas por el MSS en Corea del Norte, ningún

otro órgano estatal participó en la posterior detención o traslado de las víctimas. Sólo intervinieron oficinas de nivel superior e inferior del MSS.

Hubo muchos casos en los que las víctimas fueron trasladadas al MSS desde otros órganos estatales. Esto se debe a que otros órganos estatales transfieren a las víctimas al MSS si encuentran algún elemento de delito político durante el interrogatorio. Las nueve víctimas arrestadas por los guardias fronterizos norcoreanos y una víctima detenida en la operación conjunta de la policía y el MSS fueron trasladadas al MSS. De las cinco víctimas arrestadas por el DSB,²¹ una fue entregada al MSS presumiblemente porque la víctima era un civil y no un soldado. De las 23 víctimas arrestadas en China, Rusia y Vietnam, 20 fueron repatriadas a la fuerza a Corea del Norte y todas fueron entregadas al MSS.²² En total, TJWG documentó que 31 víctimas habían sido entregadas al MSS tras su arresto, detención y repatriación.

De las cinco víctimas arrestadas por el DSB, este órgano también fue responsable de la posterior detención de las cuatro víctimas que eran soldados. Los órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto siguen siendo desconocidos para nueve de diez víctimas, de las que carecemos de información sobre el órgano estatales responsable del arresto.

Mientras tanto, el órgano estatal responsable de la desaparición de la víctima arrestada por el grupo de inspección no socialista sigue siendo desconocido, ya que no está claro si la víctima fue entregada al MSS o a la policía.

A partir de esta investigación, TJWG descubrió que el MSS es responsable del 81,4% (92 de 113 personas) de las víctimas de desaparición forzada identificadas, incluyendo el arresto, las entregas de otros órganos estatales o de países extranjeros y los traslados posteriores. La figura 5 ilustra el desglose de los órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación.

21 El DSB, antes conocido como Mando de Seguridad Militar (보위사령부 / bowisaryeongbu) es una agencia de contrainteligencia militar y órgano de inspección militar, responsable de arrestar, investigar y castigar al personal militar.

22 Se desconocen los órganos estatales responsables de las tres víctimas restantes. Las tres personas lograron reasentarse en Corea del Sur aproximadamente un año después y fueron relevadas del estado de desaparición forzada.

La participación del MSS en las desapariciones forzadas generalizadas se produce a varios niveles. Puede variar desde agentes individuales del MSS asignados a unidades populares a nivel de barrio (인민반 / *inminban*) hasta agentes individuales del MSS en fábricas o empresas a nivel de condado/ciudad/provincia o el MSS a nivel nacional.

También es muy posible que el grupo de inspección no socialista esté relacionado con el MSS. Compuesto por personal asignado del Partido Central, la Fiscalía Central, el Tribunal Central, el MSS y la policía, el grupo de inspección no socialista vigila actividades ‘no socialistas’ como ver series y películas surcoreanas con registros y arrestos sin orden judicial. La base jurídica de su composición y funcionamiento sigue sin conocerse.²³

En el caso de los delitos políticos sobre los que tiene jurisdicción el MSS, es importante señalar que las desapariciones forzadas surgen principalmente del proceso de examen preliminar,²⁴ una de las fases del procedimiento de justicia penal en Corea del Norte. Las cuatro fases del procedimiento de justicia penal son la investigación, el examen preliminar, el procesamiento y el juicio.

En virtud del artículo 50 del Código de Procedimiento Penal de Corea del Norte, aparente fundamento jurídico de la jurisdicción exclusiva del MSS sobre delitos políticos, los investigadores y examinadores preliminares de los órganos de seguridad llevan a cabo la investigación y el examen preliminar de los delitos ‘contra el Estado y la nación.’ Los ‘delitos contra el Estado y la nación’ son delitos definidos en el capítulo 3 (artículos 61-75) del Código Penal de Corea del Norte e incluyen el artículo 61 (Acto subversivo contra el Estado), el artículo 63 (Traición a la patria), el artículo 66 (Propaganda y agitación contra el Estado) y el artículo 70 (Traición a la nación).

Los ‘delitos políticos’ en Corea del Norte no se limitan a los esfuerzos manifiestos

²³ Jeong Yeon-seon et al., “Non-socialist groups,” [Grupos no socialistas] en *North Korean encyclopedia* (Seoul: National Institute for Unification Education, 2021), <https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/brd/bbsatcl/nknow/view.do?id=46195>; Ministry of Unification, *2024 Report on North Korean Human Rights* [Informe de 2024 sobre Derechos Humanos en Corea del Norte] (Seoul: Ministry of Unification, 2024), 65-67.

²⁴ Artículo 144 (La tarea del examen preliminar) del Código de Procedimiento Penal. La tarea del examen preliminar es confirmar el examinado y aclarar con precisión el relato completo de un caso penal.

Figura 5 Órganos estatales responsables de la desaparición tras el arresto, la detención y la repatriación



por provocar un cambio político u organizar la oposición política. Abarcan cualquier acto que vaya en contra de los ‘Diez Principios para el Establecimiento de un Sistema de Orientación Monolítico,’²⁵ que sustituyen a la ‘Constitución Socialista’ y a las ‘Normas del Partido del Trabajo de Corea.’ Tales actos incluyen ‘actos reaccionarios verbales’ como la difusión de rumores sobre la vida privada del Líder Supremo y comentarios negativos sobre las órdenes del Estado y las políticas nacionales. Las actividades religiosas, el consumo de cultura extranjera y la comunicación con el mundo exterior también se consideran delitos políticos.

Según el artículo 14 del Código de Procedimiento Penal, los investigadores del MSS y los examinadores preliminares son supervisados por los fiscales en las fases de investigación y examen preliminar.

Artículo 14 (La persona encargada de supervisar la investigación, el examen preliminar y el juicio) del Código de Procedimiento Penal

El fiscal supervisa la investigación, el examen preliminar y el juicio.

²⁵ Promulgados originalmente en 1974 como “Diez principios para el establecimiento de un sistema ideológico monolítico”, que codificaban la obediencia incondicional a Kim Il Sung, los Diez Principios fueron enmendados en 2013 para añadir referencias a Kim Jong Il.

Sin embargo, según el Instituto Coreano para la Unificación Nacional, un fugitivo norcoreano declaró que el MSS supervisa los juicios, lo que es contrario a lo que dice el Código de Procedimiento Penal. El fugitivo, que es un ex agente del MSS, declaró que “un fiscal de la fiscalía del MSS dicta sentencia en nombre del Tribunal Central.”²⁶ Las personas condenadas por delitos políticos pueden ser ejecutadas por el MSS o encarceladas indefinidamente en campos de prisioneros políticos gestionados por el MSS,²⁷ lo que las convierte en víctimas de desaparición forzada. De hecho, el MSS actúa como policía, fiscal, juez, jurado y verdugo de los delitos políticos.

En Corea del Norte, la ‘estructura dual Partido-Estado’ institucionalizada permite al Partido existir por encima del Estado y controlarlo. A menudo, el arresto, el examen preliminar, el procesamiento y el juicio son aprobados por los comités y presidentes de seguridad del Partido entre bambalinas.²⁸

26 Lee Wootae et al., *White Paper on Human Rights in North Korea 2023* (Seoul: Korea Institute for National Unification (KINU), 2023), 190; En las entrevistas realizadas en 2006 por la Administración del Tribunal Nacional de la República de Corea, dependiente del Tribunal Supremo de la República de Corea, hay testimonios de que el comité de examinación de casos del MSS, compuesto por cuadros del MSS, fiscales y otros funcionarios, dicta sentencias en nombre del tribunal competente en procedimientos a puerta cerrada sin abogado defensor. ROK National Court Administration, *북한의 형사법* [El Código Penal de Corea del Norte], 2006, 31 citado en Lee Kyu Chang y Jeong Kwang Jin, *북한형사재판제도 연구: 특징과 실태* [El sistema de enjuiciamiento criminal de Corea del Norte: características y estado actual] (Seoul: KINU, 2011), 100.

27 En el pasado hubo reportes sobre que la selección y gestión de los presos como campos de prisioneros políticos (관리소 / *gwanliso*) corren a cargo de la Oficina 7 del Departamento de Seguridad del Estado (antiguo nombre del MSS) bajo la dirección del Departamento de Orientación de la Secretaría del Comité Central del Partido de los Trabajadores de Corea. Do Kyung-ok et al., *White Paper on Human Rights in North Korea 2015* (Seoul: KINU, 2015), 112-113.

28 Kang Han, “북한법 잘 알지만 남한에 전문성 발휘할 시스템 없어...: 김은덕 前북한 검사가 밝힌 북한 사법체계” [Conozco bien la legislación norcoreana, pero no hay ningún sistema que aproveche la experticia: El sistema judicial norcoreano revelado por el ex fiscal Kim Un-duk], *The Law Times*, 28 de junio de 2021, <https://www.lawtimes.co.kr/news/170900> (“En relación con los casos, el comité de seguridad del Partido se reúne antes de proceder al examen preliminar para decidir sobre la sanción y formular conclusiones. La investigación del caso y el examen preliminar deben producirse bajo la vigilancia de los fiscales. En particular, el Ministerio de Seguridad Social debe obtener la aprobación de los fiscales cuando lleve a cabo investigaciones. La emisión de órdenes de detención sólo puede ser realizada por la fiscalía. La investigación, el examen preliminar, el enjuiciamiento y la sentencia tienen lugar en una estructura de este tipo. La sentencia es ratificada por el secretario jefe del Partido.”)

Hay relatos de fugitivos de los comités de asuntos jurídicos del Comité del Partido a nivel de condado, ciudad y provincia, que incluyen a los jefes locales del MSS, que deciden si remiten un caso concreto al MSS como delito político. ROK National Court Administration, *El Código Penal de Corea del Norte*, 31 citado en Lee y Jeong, *El sistema de enjuiciamiento criminal de Corea del Norte*, 100.

Figura 6 **Proceso de desaparición forzada en Corea del Norte perpetrado por el MSS**



Falta de notificación y negativa a proporcionar información

En ninguno de los casos identificados relativos a delitos políticos se notificó formalmente a las familias del arresto o detención de sus seres queridos. Esta falta de notificación dificulta a la familia la búsqueda de la suerte o el paradero de la víctima. A menos que la familia presencie el arresto de la víctima, el hecho mismo de la detención sigue siendo desconocido. Incluso si la familia se entera por otros medios, a menudo es demasiado tarde porque las víctimas habrían sufrido lesiones irreparables durante el largo proceso de interrogatorio.

La negativa del Estado norcoreano a divulgar incluso información básica a las familias de las víctimas impide a éstas y a las víctimas interponer los recursos legales pertinentes. Los entrevistados afirmaron que era difícil averiguar la suerte o el paradero de las víctimas, y ni hablar de visitarlas, sin utilizar contactos personales o sobornos. Algunos entrevistados señalaron que temían buscar información sobre la suerte o el paradero de personas arrestadas por delitos políticos, ya que existe un alto riesgo de que ellos mismos sean entonces objeto de desaparición forzada.

El artículo 179 del Código de Procedimiento Penal de Corea del Norte establece que se notificarán a la familia de la persona arrestada o detenida de los motivos del arresto o detención y del lugar de detención en las 48 horas siguientes al arresto o detención.

Artículo 179 (Notificación de arresto y detención) del Código de Procedimiento Penal

En caso de que se adopten decisiones sobre el arresto o la detención, se notificarán a la persona detenida y a su familia, a los grupos afiliados y a los órganos pertinentes de la seguridad social de los motivos de arresto o detención y del lugar de detención en un plazo de 48 horas a partir del arresto o la detención.

Sin embargo, existe una discrepancia entre la ley y la práctica. En algunos casos, en lugar de ser notificadas, las familias son convocadas a un interrogatorio y solo entonces se les comunica el arresto de su ser querido. En 2011, una entrevistada fue arrestada junto a su cuñado en el condado de Onsong, provincia de Hamgyong del Norte. La familia de la entrevistada no fue informada del arresto hasta que la entrevistada regresó a casa tras ser puesta en libertad.

“Nosotros [la entrevistada y su cuñado] no regresamos el día que debíamos volver de China... Pasaron cinco días y aún no habíamos vuelto... Eso hizo pensar a mi familia: ‘Algo debe haber pasado.’”

La hermana de la entrevistada sólo pudo averiguar el paradero de su marido cuando la llamaron del MSS para interrogarla.

Hay otros casos en los que la familia se enteró de la prolongada detención de la víctima sólo cuando los agentes del Estado acudieron a la casa de la familia para interrogarla. La siguiente declaración muestra un caso de este tipo ocurrido en la ciudad de Kilju, provincia de Hamgyong del Norte, en 2013.

“No sabíamos que [la víctima] había sido arrestada. Tenía un teléfono, pero no contestaba por más que le llamábamos. Después de un mes, supimos que algo no estaba bien y nos dispusimos a buscarle. Fue entonces cuando llegó el DSB. Vinieron cinco o seis agentes a investigar y así supimos [que estaba arrestado].”

Algunas familias se enteran de que sus seres queridos fueron arrestados por el MSS sólo después de ir preguntando por ahí en busca de información. En la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, un hombre siguió a un par de

hombres que fueron a su casa en 2016. Desapareció desde entonces, y su familia solo pudo enterarse de su detención en el MSS por el boca a boca.

“Preguntamos por ahí si alguien sabía quién se lo había llevado y nos dijeron que había sido el MSS.”

En 2000, un hombre fue arrestado por la noche en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, por vender y enviar revistas norcoreanas a China. Su pariente, que tenía una estrecha relación con un agente del MSS, pudo averiguar su detención en el MSS a través del agente.

“Mi primo tenía muchos antiguos alumnos. Estaban en el Partido a nivel provincial y también en el MSS. Sólo sabemos [del arresto y la detención] porque él preguntó por ahí.”

En algunos casos, los familiares pudieron enterarse gracias a rumores de que sus seres queridos habían sido arrestados, pero no pudieron encontrarlos. En la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, una madre y sus dos hijos (de cinco y siete años) fueron arrestados en 2011 cuando intentaban escapar de Corea del Norte. Su familia buscó su paradero y se enteró por un agente estatal de que los niños habían sido enviados a un orfanato. La familia de las víctimas buscó en diferentes orfanatos durante muchos años en vano.

“[La familia de la víctima] sólo quería saber dónde estaban porque les daban pena los niños. Cuando [la familia de la víctima] preguntó al funcionario dónde estaban los niños, les dijo que en un orfanato. No especificó en cuál. Seguimos sin encontrarlos.”

Ese mismo año, una abuela y sus dos nietos fueron arrestados en el condado de Kyongwon, provincia de Hamgyong del Norte, por intentar escapar a China. La familia de los niños desaparecidos oyó rumores de su arresto y acudió al MSS regional para verificarlo; sin embargo, el MSS negó haber realizado tal arresto. La abuela y los dos nietos siguen desaparecidos a día de hoy.

“[La familia de la víctima] fue al MSS y pidió que al menos dejaran ir a los niños. Pero, el MSS negó el arresto y le dijo que se fuera. El MSS

lo negó probablemente pensando: ‘¿Cómo se van a enterar si hemos arrestado a las víctimas en secreto?’, pero corrió la voz. [La familia de la víctima] acudió al MSS porque la familia de la víctima sabía que estaban allí.”

En ocasiones, las familias sólo se enteran del arresto y la detención arbitrarias de su ser querido cuando los agentes del MSS se ponen en contacto con los familiares para obtener beneficios económicos. En la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, la esposa de la víctima se enteró del arresto de su marido en el año 2000 cuando los agentes del MSS se presentaron en su casa y le exigieron 100 dólares (moneda estadounidense USD) como soborno.

“Los agentes del MSS vinieron a pedirle dinero a la esposa [de la víctima]. Así se enteró de que su marido estaba en el MSS.”

Todo esto está muy lejos de la notificación obligatoria del arresto o detención a las familias como procedimiento garantizado por la ley. Ninguno de los 62 entrevistados por TJWG relató haber sido notificado oficialmente del arresto o de la detención de sus familiares.

Aunque las familias se enteren del arresto por otros medios, no se permiten las visitas desde el momento de la detención si las víctimas están detenidas bajo la jurisdicción del MSS. Un entrevistado, cuyo amigo fue arrestado en 2017 y detenido en el MSS provincial de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, por comunicarse con alguien en Corea del Sur utilizando un teléfono móvil chino, dijo:

“No puedes ir allí en absoluto. Nunca se puede visitar el MSS. Así ha sido siempre. El MSS no permite visitas. No hay excepciones.”

Otra entrevistada se enteró por un conocido que trabajaba en el MSS de que su hijo, que había sido repatriado desde China, estaba detenido en el MSS provincial de la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte. La entrevistada también explicó que no pudo visitar ni ayudar a su hijo mientras estuvo detenido en el MSS provincial de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte.

“El MSS provincial no permite visitas. Me enteré de que [mi hijo] tenía

tuberculosis y le costaba mantenerse en pie. Le di dinero [al conocido] para que me diera más información, pero me dijo que no sabía qué le pasaría [a mi hijo]. Le supliqué: ‘Sólo saca a mi hijo. Conseguiré todo el dinero que quieran. Sólo sácalo.’ [El conocido] dijo que era muy difícil sacarlo. Unos meses después, me enteré de que habían enviado a [mi hijo], que estaba a punto de morir, a un campo de prisioneros políticos. El conocido me dijo que no era probable que mi hijo sobreviviera.”

Otra entrevistada explicó que su madre y su hermana menor fueron arrestadas en 2010 cuando se preparaban para escapar de Corea del Norte. Estuvieron detenidas en el MSS de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, y ni la entrevistada ni su familia pudieron visitarlas.

“No podíamos visitarlos. Cuando [mi tío] preguntó a los agentes del MSS por ellos, le dijeron que se rindiera.”

En 2008, una mujer fue repatriada desde China y detenida en el MSS de la ciudad de Hoeryong, provincia de Hamgyong del Norte. Una entrevistada que conocía al marido de la mujer replicó que era imposible concertar visitas por delitos políticos.

“Las visitas no están permitidas. Si [el delito] implica a Corea del Sur o algo político, no se permiten las visitas. A veces se permiten visitas por delitos comunes, pero eso cambia cada año con las nuevas políticas. Un año se permiten las visitas y al año siguiente ya no. Una persona que conocí me dijo que no podía visitar [a los detenidos en el MSS]. Cuando yo estaba allí, podía visitar a la gente. Pero nunca con los detenidos por delitos políticos.”

En algunos casos, las visitas de los acusados de delitos políticos pueden permitirse excepcionalmente. Sin embargo, estas visitas no se producen mediante un procedimiento legalmente garantizado al que pueda recurrir cualquier persona, sino mediante el pago de un cuantioso soborno a los funcionarios del MSS. Una entrevistada explicó que en 2020 se permitió a su familia visitar a su cuñada, detenida en el MSS provincial de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, sólo tras pagar una enorme suma como soborno.

“[Mi familia] la visitaba con frecuencia. Mis sobrinas siempre iban con comida. Una vez que entran en la fase de examen preliminar, ya no se les puede visitar. Durante la fase de investigación, [mi familia] la visitaba.”

Hay casos en los que se pidieron sobornos en forma de artículos específicos. En 2014, la cuñada de la víctima pudo visitarla en el MSS del condado de Musan, provincia de Hamgyong del Norte, tras satisfacer la petición del MSS de una motocicleta.

“Una motocicleta costaba alrededor de 1,5 millones de wones (KRW, moneda surcoreana). [El MSS ni siquiera podía permitírselo. La oficina de investigación del MSS pidió una moto.”

Otra entrevistada declaró que se le negó una visita propiamente dicha y que solo pudo obtener una “visita de representación” incluso después de sobornar al MSS. En 2011, la entrevistada, que buscaba a su hermana detenida en el MSS provincial de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, dio dinero para pagar un soborno a un conocido suyo que tenía contactos en el MSS. La familia de la víctima no pudo verla, pero al conocido que entregó el soborno se le concedió una visita a modo de compensación.

“Si sobornas [al MSS] a través de gente que conoces... así es como tienes la oportunidad de visitar [a tu familia].”

En algunos casos, sólo se permitían las entregas de comida incluso después de que las familias sobornaran a los agentes estatales. En 2010, el cuñado de un entrevistado fue arrestado por ayudar a otra persona a escapar de Corea del Norte. El entrevistado intentó visitar a su cuñado en el MSS del condado de Onsong, provincia de Hamgyong del Norte, pero le negaron el contacto directo.

“Cuando fui a visitarle, sólo pude entregarle comida, pero nunca verle en persona. Un día me dijeron: ‘Deja de venir porque ya no está más aquí.’”

Algunos familiares intentaron averiguar la suerte o el paradero de la víctima

durante y después de los traslados entre centros de detención; sin embargo, se les negó toda respuesta o simplemente se les dio a entender que las víctimas habían sido enviadas a campos de prisioneros políticos. Esta ocultación de la suerte, el paradero y la muerte de la víctima por parte de las autoridades norcoreanas constituye un delito de desaparición forzada.

“Si en la sociedad [norcoreana] te dicen ‘¿Por qué buscar a una persona que no puede vivir en nuestra sociedad?’, significa que esa persona no puede vivir en la sociedad. El MSS dijo: ‘No busques a esa persona.’ Significa que el MSS sabe [que la persona ya no está ahí].”

Una entrevista sobre el cuñado del entrevistado que fue arrestado en la ciudad de Pyongsong, provincia de Pyongan del Sur, en 2016

“Mi tío me dijo que no le decían a dónde había ido. Parece que la enviaron al lugar [campo de prisioneros políticos] al que enviaron a OOO.”

Una entrevista sobre la madre del entrevistado que desapareció en 2010 por prepararse para escapar de Corea del Norte.

En muchos casos, la familia de la víctima finalmente abandonó el intento de confirmar la detención o el lugar de detención de la víctima o a realizar visitas. Cuando las víctimas fueron arrestadas por el MSS, sus familias simplemente asumieron que sus seres queridos habían sido enviados a un campo de prisioneros políticos, un lugar conocido por su notoriedad entre los norcoreanos.

“Si se hubieran llevado sólo al marido, podríamos haberlo investigado. Pero toda la familia había desaparecido. Esto sólo puede significar que los enviaron a un campo de prisioneros políticos.”

Entrevista sobre un hombre y su familia (esposa e hija) desaparecidos en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2021

“Me dijeron que no estaba allí y que no se permitían visitas. Así supe que lo habían enviado [a un campo de prisioneros políticos]. ¿Dónde podría preguntar adónde fue? Me rechazaron en la puerta.”

Una entrevista sobre el cuñado del entrevistado que fue arrestado en el condado de Onsong, provincia de Hamgyong del Norte, en 2010

“Ni idea de adónde se la llevaron. Sólo suponemos que cuando alguien desaparece así, se la llevan al tipo de lugar para criminales políticos... de donde nadie sale nunca.”

Entrevista sobre una mujer que desapareció en 2008 tras ser repatriada desde China

Como se menciona en el informe COI, los campos de prisioneros políticos gestionados por el MSS se han convertido en sinónimo de desapariciones forzadas en Corea del Norte. Algunos entrevistados señalaron que buscar información sobre la suerte o el paradero de una persona detenida por delitos políticos conlleva grandes riesgos.

“Es imposible hacer preguntas. Cuando se trata del MSS, la gente se mantiene alerta. Saben que se trata de un delito político. El resto de la familia de los delincuentes políticos podría ser aniquilada, así que olvídense de encontrar a la persona desaparecida. ¿A quién se lo preguntarían?”.

Entrevista sobre un conocido desaparecido en el condado de Kimhyongjik, provincia de Ryanggang, en 2000.

TJWG también ha preguntado a los entrevistados sobre los procedimientos en caso de fallecimiento del acusado durante la detención. De las entrevistas se desprenden nueve casos de fallecimiento de personas detenidas bajo la jurisdicción del MSS. En ocho de estos casos no se notificó formalmente a la familia del fallecimiento de la víctima y sólo en un caso se notificó a la familia del fallecimiento de la víctima. En dicho caso, la esposa de la víctima recibió el cadáver de su marido, que falleció mientras estaba detenido en el MSS provincial de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2020.

En general, parece ser que no se devolvieron los restos a las familias de las víctimas. Las autoridades estatales no devolvieron los restos en ocho de los nueve casos mencionados. En un caso, la entrevistada no pudo verificar si los restos habían sido devueltos. Sólo en un caso un familiar recibió los restos de la víctima. En 2020, un hombre falleció mientras estaba detenido en el MSS provincial de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang. Su esposa pudo recibir sus restos y officiar un funeral.

Desapariciones forzadas transnacionales de refugiados norcoreanos

Los refugiados norcoreanos que son arrestados, detenidos y repatriados por autoridades extranjeras corren también un gran riesgo de desaparición forzada. El arresto y la repatriación de refugiados norcoreanos en China, Rusia, Vietnam y otros países extranjeros constituye una violación del principio de no devolución contenido en el artículo 8 de la Declaración sobre la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (Declaración sobre Desaparición Forzada).²⁹ La negación de la privación de libertad de los refugiados norcoreanos o la ocultación de su suerte o paradero mientras permanecen detenidos en países extranjeros constituye un delito de desaparición forzada.

Entre las 113 víctimas norcoreanas de desapariciones forzadas identificadas a través de las entrevistas del TJWG, 23 víctimas (20,4%) fueron arrestadas por órganos estatales extranjeros en China, Rusia y Vietnam o por agentes norcoreanos enviados.

China

En esta investigación, TJWG identificó a 19 víctimas cuya desaparición comenzó en China. Los entrevistados declararon que la policía china era responsable de 17 víctimas y el Ministerio de Seguridad del Estado chino (국가안전부 / *gukgaanjeonbu*) era responsable de una.

A pesar de la preocupación y las críticas internacionales, China ha mantenido sistemáticamente la política de acorralar y repatriar a Corea del Norte a los refugiados norcoreanos desde la década de 1990. Aunque la repatriación forzosa se detuvo temporalmente desde enero de 2020 debido al cierre de fronteras por parte de Corea del Norte en respuesta a la pandemia de COVID-19, China continuó vigilando a los fugitivos norcoreanos que residían en China y detuvo

²⁹ Artículo 8 de la Declaración sobre la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas 1. Ningún Estado expulsará, devolverá o concederá la extradición de una persona a otro Estado cuando haya motivos fundados para creer que corre el riesgo de ser víctima de una desaparición forzada. 2. Para determinar si hay tales motivos, las autoridades competentes tendrán en cuenta todas las consideraciones pertinentes, incluida, cuando proceda, la existencia en el Estado interesado de un conjunto de violaciones sistemáticas, graves, manifiestas o masivas de los derechos humanos.

a los que se trasladaron a otras regiones. En 2023, Corea del Norte levantó parcialmente el cierre de fronteras y, en consecuencia, se reanudó la repatriación forzosa. En octubre de 2023, China llevó a cabo la deportación masiva de entre 500 y 600 detenidos norcoreanos.

Las autoridades chinas se mantienen firmes en su postura de que China tiene la obligación legal, en virtud de sus tratados, de arrestar a los refugiados norcoreanos y repatriarlos a Corea del Norte. El artículo 4 del Acuerdo de Cooperación Mutua para el Mantenimiento de la Seguridad del Estado y el Orden Social entre el MSS norcoreano y la policía china establece que toda persona que cruce la frontera sin la documentación adecuada será procesada como persona que cruza la frontera ilegalmente. Además, establece que la lista y el material pertinente de las personas que crucen ilegalmente la frontera se entregarán inmediatamente a la otra parte.³⁰

Artículo 4 del Acuerdo de Cooperación Mutua para el Mantenimiento de la Seguridad del Estado y el Orden Social

Ambas partes cooperarán mutuamente para detener el cruce ilegal de fronteras.

1. Los que crucen la frontera sin la documentación adecuada o los que no hayan pasado por el punto de tránsito y los órganos de inspección serán procesados como cruzadores ilegales de fronteras...

2. La lista y el material pertinente de los que crucen ilegalmente la frontera se entregarán inmediatamente a la otra parte. Pero entre ellos, los que hayan cometido delitos en el territorio de la otra parte pueden ser procesados de acuerdo con las leyes de ese país y el castigo será notificado a la otra parte.

Sin embargo, China puede poner fin a este Acuerdo notificando su anulación del mismo seis meses antes de su prórroga automática de cinco años, según el artículo

30 “中华人民共和国公安部 朝鲜民主主义人民共和国国家安全保卫部 关于在边境地区维护国家和社会秩序的工作中相互合作的议定书” [Protocolo de cooperación mutua para las labores de mantenimiento de la seguridad nacional y el orden social en las zonas fronterizas], firmado el 8 de julio de 1998, <http://treaty.mfa.gov.cn/Treaty/web/detail1.jsp?objid=1531876990894>.

10 del Acuerdo. Esto indica que China se adhiere intencionalmente a este Acuerdo mientras posee la facultad de rescindirlo. La aplicación de estas disposiciones del Tratado es especialmente cruel, ya que terceros países, entre ellos Corea del Sur, Estados Unidos y Canadá, se han comprometido y se comprometen a continuar con el reasentamiento de refugiados norcoreanos en sus territorios.

Además, se considera que el principio de no devolución, según el derecho internacional consuetudinario y el artículo 3 de la Convención de la ONU contra la Tortura, de la que China es parte, ha adquirido el estatus de norma imperativa de derecho internacional general (*jus cogens*) y un tratado que entre en conflicto con dicha norma es nulo.³¹ Lo mismo puede decirse del principio de no devolución del artículo 8 de la Declaración sobre Desaparición Forzada.

Las autoridades chinas arrestan y detienen a los refugiados norcoreanos y los interrogan antes de trasladarlos a Corea del Norte a través de los destacamentos de administración fronteriza (边境管理支队(边管支队)) y batallones de administración fronteriza (边境管理大队(边管大队)) de la Administración Nacional de Inmigración (ANI) de la policía china (国家移民管理局).³²

Si las autoridades chinas no notifican a las familias la detención o el lugar de detención durante la detención previa a la deportación, la detención por parte de las autoridades chinas puede equivaler a una desaparición forzada.

31 Executive Committee of the High Commissioner's Programme, 33° período de sesiones, "General Conclusion on International Protection No. 25 (XXXIII) – 1982 (20 October 1982)," 12A (A/37/12/Add.1), 20 de octubre de 1982, <https://www.unhcr.org/publications/general-conclusion-international-protection-17> ("(b) Reafirmó la importancia de los principios básicos de la protección internacional y, en particular, el principio de no devolución, que fue adquiriendo progresivamente el carácter de norma imperativa de derecho internacional"); Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), "Opinión Consultiva sobre la aplicación extraterritorial de las obligaciones de no devolución en virtud de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y su Protocolo de 1967," 26 de enero de 2007, <https://www.refworld.org/policy/legalguidance/unhcr/2007/en/40854> ("21. La prohibición de tortura también es parte del derecho internacional consuetudinario, que ha alcanzado el rango de norma perentoria del derecho internacional, o *jus cogens*. Incluye, como un componente fundamental e inherente, la prohibición de devolución al peligro de tortura, y de esta forma impone una prohibición absoluta a cualquier forma de regreso forzado al peligro de tortura que es vinculante para todos los Estados, incluyendo aquellos que no son parte de los instrumentos pertinentes.")

32 El cuerpo de defensa fronteriza (边防部队) con el estatus de policía armada en servicio activo de la 4° Oficina/ Administración de Defensa Fronteriza de la policía china (边防管理局) hasta 2018.

Rusia

En esta investigación, TJWG identificó a tres víctimas cuya desaparición comenzó en Rusia. Se acusó a las autoridades rusas de estar implicadas en la desaparición forzada de dos de las tres víctimas.

A diferencia del gobierno chino, el gobierno ruso permite la entrada a los norcoreanos y no bloquea ninguna solicitud de determinación de la condición de refugiado (RSD). Algunos de estos refugiados son enviados a Corea del Sur a través de un tercer país.

Sin embargo, según el Civic Assistance Committee, una ONG rusa de refugiados, de los 207 norcoreanos que solicitaron el estatuto de refugiado en Rusia entre 2011 y 2019, las autoridades rusas solo concedieron el estatuto de refugiado a una persona en 2011. Durante el mismo periodo, solo 213 de los 305 norcoreanos que solicitaron asilo temporal lo obtuvieron. El número posterior de solicitudes descendió de 43 en 2011 y 64 en 2012 a 23 en 2018 y 20 en 2019. Los tribunales rusos, que carecen de independencia de otros poderes políticos, han ordenado expulsiones de norcoreanos en muchos casos.³³

Además de las expulsiones a Corea del Norte como extranjeros ilegales o delincuentes, se han denunciado casos de secuestros y entregas a agentes del MSS norcoreano por parte de funcionarios rusos a título individual. En una de las entrevistas de TJWG, un trabajador norcoreano enviado a obras de construcción externas en Rusia fue arrestado por la policía rusa y repatriado a Corea del Norte por decisión de deportación de los tribunales rusos.³⁴

Si las autoridades rusas no notifican a las familias la detención o el lugar de detención durante la detención previa a la deportación, la detención por parte de las autoridades rusas también puede equivaler a una desaparición forzada.

Rusia ha celebrado múltiples acuerdos con Corea del Norte. Dichos acuerdos

33 Svetlana Gannushkina, Konstantin Troitsky y Moonyoung Lee, *Report: "One recognized refugee in nine years. Overview of the situation with refugees from the DPRK (North Korea) in Russia"* (Moscow: Civic Assistance Committee, 2020), https://refugee.ru/wp-content/uploads/2020/09/DPRK-Refugees_English.pdf

34 Ibid.

incluyen el Acuerdo sobre asistencia jurídica mutua en materia penal,³⁵ el Acuerdo sobre extradición,³⁶ el Acuerdo sobre traslado y recepción de personas que hayan entrado y residan ilegalmente en el territorio de Rusia y Corea del Norte³⁷ y el Acuerdo sobre traslado de personas condenadas a penas de prisión.³⁸

El tratado de 2016 sobre el traslado y la recepción de personas entradas y residentes ilegales, en particular, parece haber facilitado el rechazo de nuevas solicitudes de asilo temporal o su prórroga por parte de norcoreanos en Rusia.³⁹

El 15 de febrero de 2016, Marzuki Darusman, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea, envió cartas a Rusia y Corea del Norte planteando su preocupación por estos tratados, pero ninguno de los dos gobiernos respondió.⁴⁰

35 “ДОГОВОР МЕЖДУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ И КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИК О ВЗАИМНОЙ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ ПО УГОЛОВНЫМ ДЕЛАМ” [Acuerdo entre la Federación de Rusia y la República Popular Democrática de Corea sobre asistencia judicial en materia penal], firmado el 17 de noviembre de 2015, https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/international_contracts/international_contracts/2_contract/43707

36 “ДОГОВОР МЕЖДУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ И КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИК О И О ВЫДАЧЕ” [Acuerdo de extradición entre la Federación de Rusia y la República Popular Democrática de Corea], firmado el 17 de noviembre de 2015, https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/international_contracts/international_contracts/2_contract/43706

37 “СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О ПЕРЕДАЧЕ И ПРИЕМЕ ЛИЦ, НЕЗАКОННО ВЪЕХАВШИХ И НЕЗАКОННО ПЕРЕБЫВАЮЩИХ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ” [Acuerdo entre la Federación de Rusia y la República Popular Democrática de Corea sobre el traslado y la recepción de personas que hayan entrado y residan ilegalmente en el territorio de Rusia y Corea del Norte], firmado el 2 de febrero de 2016, https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/international_contracts/international_contracts/2_contract/43686

38 “ДОГОВОР МЕЖДУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ И КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИК О ПЕРЕДАЧЕ ЛИЦ, ОСУЖДЕННЫХ К ЛИШЕНИЮ СВОБОДЫ” [Acuerdo entre la Federación de Rusia y la República Popular Democrática de Corea sobre el traslado de personas condenadas a penas de prisión], firmado el 5 de diciembre de 2017, https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/international_contracts/international_contracts/2_contract/52773

39 Rhee Kyungha, “러시아, 9년간 탈북민 1명 난민으로 인정” [Rusia reconoció como refugiado a 1 fugitivo norcoreano en 9 años], *Radio Free Asia*, 21 de octubre de 2020, https://www.rfa.org/korean/in_focus/human_rights_defector/russiankregugee-10212020160833.html

40 Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (OHCHR), “Mandate of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People’s Republic of Korea,” OL RUS 1/2016, 15 de febrero de 2016, <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=17335>; OHCHR, “Mandate of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People’s Republic of Korea,” OL ROK 1/2016, 15 de febrero de 2016, <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=17685>

Incluso tras el acercamiento ruso-norcoreano resultante de la invasión a gran escala de Ucrania por parte de Rusia en 2022 y la exportación de proyectiles de artillería y misiles por parte de Corea del Norte, Rusia no ha bloqueado oficialmente a los norcoreanos la solicitud de RSD. Sin embargo, existe el temor generalizado de que Rusia haga imposible en la práctica dicha solicitud al repatriar a los solicitantes de asilo norcoreanos como delincuentes buscados.⁴¹

Corea del Sur

Corea del Sur tiene una política declarada de ofrecer protección y asistencia a los fugitivos norcoreanos que han expresado su voluntad de ser protegidos como ciudadanos surcoreanos. Sin embargo, ha deportado a dos fugitivos norcoreanos, los señores Woo Beom-seon y Kim Hyun-wook, bajo sospecha de haber cometido un asesinato antes de su escape de Corea del Norte el 7 de noviembre de 2019.

Los casos anteriores de repatriación de norcoreanos encontrados en aguas surcoreanas, que supuestamente quedaron a la deriva sin intención de desertar, han sido cuestionados en cuanto a si se comprobó adecuadamente su intención de desertar.⁴²

Los responsables de su repatriación forzosa están siendo juzgados en los tribunales nacionales surcoreanos, pero el gobierno surcoreano nunca ha pedido a Corea del Norte que aclare su suerte o paradero. Tampoco se han producido reformas institucionales, como la codificación del principio de no devolución en el derecho interno o la revisión judicial de la detención de fugitivos norcoreanos recién llegados a Corea del Sur, privados de libertad por las ‘medidas provisionales de protección’ del gobierno surcoreano para evitar la reincidencia.

41 Kim Jieun, “러, 북 외교관 가족 체포위해 항공기 회항” [Rusia obliga a un avión a regresar para arrestar a una familia de diplomáticos norcoreanos], *Radio Free Asia*, 19 de julio de 2023, https://www.rfa.org/korean/in_focus/human_rights_defector/arrest-07192023095130.html

42 Ahn Jun-ho, “작년 표류해 越境한 북 주민 22명 北送 의혹” [Sospecha de la repatriación a Corea del Norte de 22 norcoreanos que cruzaron la frontera a la deriva el año pasado], *Monthly Chosun*, noviembre de 2009, <https://monthly.chosun.com/client/news/viw.asp?nNewsNumb=200911100012>

Motivos de las desapariciones forzadas

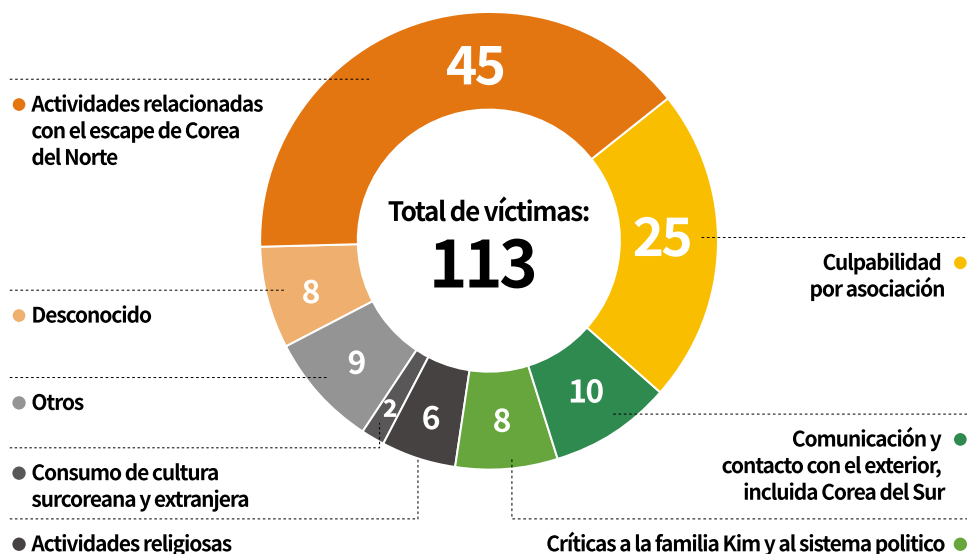
Los delitos políticos abarcan no sólo los esfuerzos activos por cambiar el orden político existente, sino también cualquier acto contrario a la ‘Kimilsungismo-Kimjongilización de toda la sociedad,’ tal y como se establece en los ‘Diez principios para el establecimiento de un sistema de orientación monolítico’ en Corea del Norte, lo que hace que las razones por las que las desapariciones forzadas proliferan en Corea del Norte se expliquen por sí mismas. Por lo tanto, no es sorprendente que las autoridades norcoreanas puedan ejercer sus poderes arbitrariamente o abusar de ellos para llevar a cabo desapariciones forzadas.

Basándose en el análisis de las entrevistas en profundidad, TJWG identificó varios motivos de las desapariciones forzadas de norcoreanos. Los motivos de desaparición forzada se clasificaron en función de los motivos de arresto que los entrevistados conocían en ese momento o descubrieron más tarde por otros medios.

Como puede verse en la figura 7, las desapariciones por escapar de Corea del Norte (45 víctimas, 39,8%) fueron las más comunes. Los motivos de desaparición forzada que entran en esta categoría incluyen la desaparición tras la repatriación (21 víctimas), la desaparición por intentar escapar (12 víctimas), la desaparición por prepararse para escapar (7 víctimas) y la desaparición por ayudar a escapar a otros (5 víctimas). El hecho de que las desapariciones tras la repatriación se produjeran mucho más que otras, ilustra que, aunque el delito de desaparición forzada se produjera en última instancia en Corea del Norte, China también es responsable en gran medida de la desaparición de estas víctimas.

La culpabilidad por asociación fue el segundo motivo más común de desaparición, con 29 víctimas (25,7%). Es fundamental que la comunidad internacional repruebe energicamente a Corea del Norte por hacer vulnerables a la desaparición

Figura 7 **Motivos de la desaparición forzada**



forzada no sólo a los acusados, sino también a sus familias.

El contacto con Corea del Sur y el mundo exterior ocupa el tercer lugar (10 víctimas, 8,8%).

Si excluimos ‘Otros’ de la consideración, las críticas a la familia Kim y al sistema político ocupan el cuarto lugar, con 8 víctimas (7,1%). Aunque esta investigación reveló un porcentaje relativamente pequeño, es importante no restar importancia a la gravedad de esta acusación y tener en cuenta que en Corea del Norte se castiga con dureza y que cualquier persona detenida con esta acusación es ejecutada o enviada a campos de prisioneros políticos.

El quinto motivo más común de desaparición fueron las actividades religiosas (6 víctimas, 5,3%).

Estos motivos muestran claramente que las desapariciones forzadas se han llevado a cabo para mantener el régimen y el poder de la familia Kim. Esto apoya que Kim Jong Un es el responsable último de las innumerables desapariciones forzadas que se han producido en Corea del Norte hasta el día de hoy.

A continuación, se analizan las características y el proceso de desaparición forzada de cada uno de los motivos.

Escapar de Corea del Norte

Las entrevistas de TJWG documentaron 23 casos de norcoreanos sometidos a desaparición forzada tras ser capturados y repatriados desde China, Rusia y otros lugares.

En Corea del Norte, no sólo la salida no autorizada del país se castiga como ‘Salida y Entrada Ilegal por la Frontera,’ sino que los intentos de escapar a Corea del Sur o el contacto con surcoreanos o misioneros cristianos se castigan como delitos políticos en virtud de la ‘Traición a la Patria.’

Artículo 260 (Salida y entrada ilegal por la frontera) del Código Penal

La persona que salga y entre ilegalmente por la frontera será castigada con adiestramiento mediante trabajos forzados.

En los casos en que el acto de salir y entrar ilegalmente en la frontera sea grave, se prescribirá la reforma mediante el trabajo por un período no superior a cinco años.

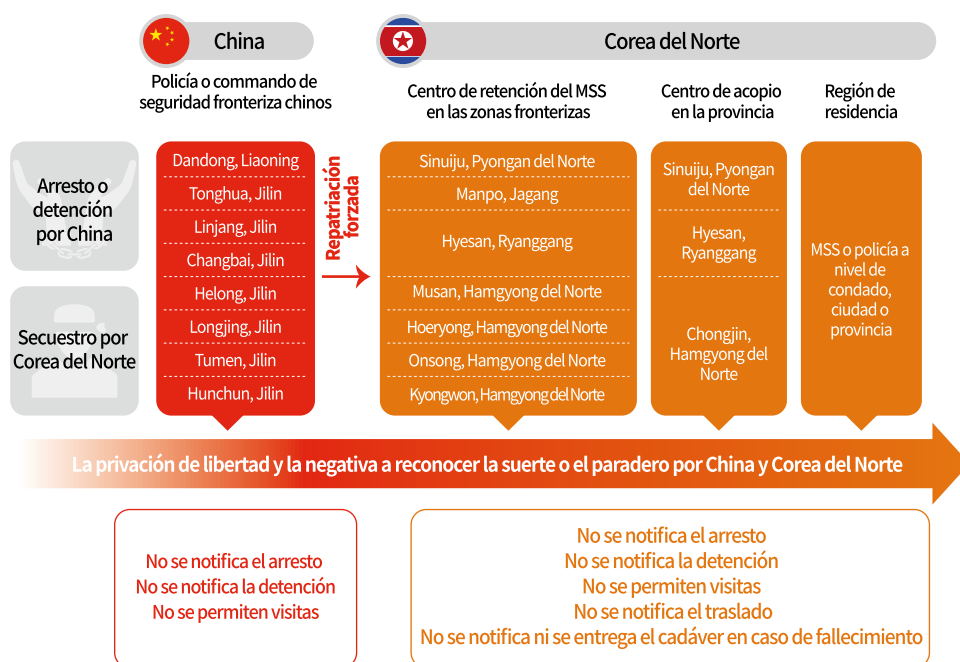
Artículo 63 (Traición a la Patria) del Código Penal

La persona que cometa un acto de traición contra la patria será castigada con pena de trabajos forzados no inferior a cinco años. En los casos en que las circunstancias sean graves, se prescribirá la pena de trabajos forzados de por vida o muerte y la confiscación de bienes.

La mayoría de los fugitivos norcoreanos repatriados son entregados al Ministerio de Seguridad del Estado de Corea del Norte (국가보위성 / *gukgabowiseong* / MSS). En cada etapa del traslado, los norcoreanos repatriados son sometidos a desaparición forzada por diversos órganos estatales chinos y norcoreanos.

Tras la repatriación a Corea del Norte, las investigaciones sobre los fugitivos norcoreanos se basan en los materiales entregados por las autoridades chinas en el centro de retención del MSS (구류장 / *guryujang*) en las zonas fronterizas.

Figura 8 **Desaparición forzada derivada de la repatriación desde China y los traslados dentro de Corea del Norte**



Si los fugitivos confiesan que hubo intentos de fuga a Corea del Sur, contacto con surcoreanos o interacción con misioneros u otras figuras religiosas, son clasificados como delincuentes políticos y seguirán bajo la jurisdicción del MSS. Si niegan tales acusaciones y persisten contra la investigación, serán acusados de delitos relativamente más leves y transferidos a la policía.⁴³

Si el acusado procede de una región distinta de la zona fronteriza, suele ser trasladado a su región de residencia. A menudo, el MSS los detiene en el centro de acopio de la provincia (집결소 / *jipgyeolso*) hasta que son entregados a los agentes

43 TJWG entrevistó a una mujer que fue repatriada desde China e interrogada en un centro de retención del MSS en las zonas fronterizas en 2017. La entrevistada dijo a los agentes del MSS que solo había ido a China por su hija desaparecida. Aunque dijo a los agentes del MSS que no había escapado de Corea del Norte para ir a Corea del Sur, la interrogaron repetidamente sobre el mismo asunto durante un mes mientras le daban patadas por todo el cuerpo. La entrevistada fue trasladada a una comisaría y sólo pudo ser visitada por sus conocidos después de ser trasladada. Recibió seis meses de reeducación mediante trabajos forzados, pero se libró del castigo mediante soborno. Sin embargo, estaba sometida a una estricta vigilancia por parte del MSS.

Caso 1 Ruta de traslado tras la repatriación desde China: Víctima A

Mongolia

1
?

1 Arresto

Ubicación: De camino a Mongolia desde China (lugar desconocido)

Fecha: 2015 (fecha desconocida)

La familia buscó a la víctima A en vano. Se enteraron de que había sido arrestado por la policía china cuando viajaba a Mongolia recién después de haber sido repatriado a Corea del Norte y detenido en el MSS provincial de Chongjin, Hamgyong del Norte

2 Primera detención

Ubicación: Cárcel en China (lugar desconocido)

Fecha: 2015 (fecha desconocida)

2
?

3 Segunda detención

Ubicación: Comando de seguridad fronteriza en Tumen, Jilin (presunto)

Fecha: 2015 (fecha desconocida)

Basándose en la experiencia de la entrevistada y sus conocidos, se supone que la víctima A fue repatriada a través del comando de seguridad fronteriza de Tumen

4 Tercera detención

Ubicación: Centro de retención del MSS en Onsong, Hamgyong del Norte

Fecha: 2015 (fecha desconocida)

Basándose en la experiencia de la entrevistada y de sus conocidos, se presume que la víctima A fue detenida en el MSS de Onsong tras su repatriación

Tumen

3

4

Onsong

5

Chongjin

5 Cuarta detención

Ubicación: MSS provincial en Chongjin, Hamgyong del Norte

Fecha: 2015 (fecha desconocida)

Su familia se enteró de su paradero a través de un conocido que tenía un primo trabajando en el MSS. La víctima sufría tuberculosis grave

6
?

6 Quinta detención

Ubicación: Campo de prisioneros políticos (presunto)

Fecha: 2016 (presunto) (fecha desconocida)

Su familia se enteró de que estaba gravemente enfermo cuando lo enviaron a un campo de prisioneros políticos. Su suerte y paradero siguen siendo desconocidos

Víctima A

Se comunicaba con su familia cada 2 o 3 días desde su escape de Corea del Norte en 2015, pero quedó abruptamente incomunicado



del MSS de la región de residencia. Una vez que los acusados son trasladados a su región de residencia, es habitual que los agentes del MSS vuelvan a investigarlos.⁴⁴

Según las entrevistas de TJWG, ningún órgano estatal informó formalmente a las familias de los fugitivos repatriados de su detención a lo largo de las distintas fases de investigación y traslados. En algunos casos, las familias se enteraron tarde de la detención y el paradero de sus seres queridos; sin embargo, fue después de que las víctimas hubieran sido entregadas al MSS regional o municipal en su residencia. A menudo, los agentes del MSS visitaban a las familias para hacerles algunas preguntas sobre la investigación de las víctimas. Múltiples entrevistados declararon que se dieron cuenta de que sus seres queridos habían sido repatriados y detenidos gracias a la visita de los agentes del MSS.

El caso 1 describe a una víctima cuya suerte o paradero permaneció desconocido hasta que fue trasladada cuatro veces. Según la entrevistada, había estado en contacto con su hijo, la víctima A, una vez cada dos días desde que escapó a China en 2015. De repente, no pudo ponerse en contacto con él desde que se dirigió a Mongolia y su paradero seguía siendo desconocido. Medio año después, la entrevistada se enteró por un conocido que tenía un pariente trabajando en el MSS de que la víctima A había sido repatriada a Corea del Norte y estaba detenida desde entonces. Tras enviar dinero y sobornar continuamente para obtener información, se enteró en 2017 de que la víctima A había sido enviada a un campo de prisioneros políticos en 2016.

El caso 2 ilustra a la víctima B, que fue arrestada en un escondite en China y posteriormente repatriada a Corea del Norte. La víctima B fue enviada a un campo de prisioneros políticos tras cinco detenciones consecutivas. La víctima B fue acusada de practicar la religión en China. La entrevistada fue arrestada junto con la víctima B, pero fue puesta en libertad tras afirmar que no intentó viajar a Corea del Sur ni participar en ninguna actividad religiosa. La entrevistada pudo averiguar el paradero de la víctima B a través de su familia.

⁴⁴ Si los detenidos no han cometido ningún delito político, son transferidos a la policía. El proceso de traslado de los detenidos es similar al del MSS.

Caso 2 Ruta de traslado tras la repatriación desde China: Víctima B



Víctima B

- Escapó a China y enseñó la Biblia
- Las autoridades norcoreanas ya sabían de las actividades religiosas de la víctima B

1 Arresto

Ubicación: Alojamiento en Changchun

Fecha: OO de octubre de 2010

10 o más agentes del Ministerio de Seguridad del Estado de la región china de Changchun arrestaron a la víctima B, a la entrevistada y a su conocido

1
Changchun

China



2 Primera detención

Ubicación: Ministerio de Seguridad de Estado Chino

Fecha: OO de octubre de 2010
(3 días aproximadamente)

La víctima B y la entrevistada fueron transferidos juntos

3 Segunda detención

Ubicación: Centro de internamiento psicológico en Baishan, Jilin

Fecha: octubre de 2010 (un mes aproximadamente)

La víctima B y la entrevistada fueron transferidos juntos

4 Tercera detención

Ubicación: Comando de seguridad fronteriza en Linjiang, Jilin

Fecha: OO de noviembre de 2010
(2 días aproximadamente)

La entrevistada fue trasladada primero al comando de seguridad fronteriza, seguida de la víctima B unos días después. Ambos fueron repatriados a Corea del Norte al día siguiente

Baishan

Linjiang

Hyesan

6
Chongjin

5 Cuarta detención

Ubicación: MSS provincial en Hyesan, Ryanggang

Fecha: OO de noviembre de 2010 –
septiembre de 2011 (presunto)

Agentes del MSS acudieron a preguntar a la familia de la víctima si habían recibido ayuda de ésta

6 Quinta detención

Ubicación: Campo de prisioneros políticos n° 25 de Chongjin, Hamgyong del Norte (presunto)

Fecha: septiembre de 2011 (presunto)

Se buscó su paradero a través de un conocido que trabaja en el MSS, sin ningún resultado

Intento de escapar de Corea del Norte

Bajo el mandato de Kim Jong Un, el régimen norcoreano ha redoblado sin descanso sus esfuerzos por restablecer un firme control sobre la frontera con China, que se había vuelto porosa desde la crisis económica y alimentaria de la década de 1990. En abril de 2012 (o alrededor de 2010), la Oficina General de la Guardia de Fronteras (국경경비총국 / *gukgyeonggyeongbichongguk*) fue transferida al MSS, lo que se tradujo en una mayor represión de los fugitivos.⁴⁵ La Oficina General de la Guardia de Fronteras dependía del Ministerio de las Fuerzas Armadas Populares (인민무력부 / *inminmuryeokbu*), que ahora se llama Ministerio de Defensa (국방성 / *gukbangseong*). Después de que Corea del Norte aplicara estrictos cierres fronterizos en respuesta a la COVID-19, se redujo drásticamente el número de fugitivos de Corea del Norte y el contrabando entre Corea del Norte y China.⁴⁶

Las entrevistas de TJWG documentaron que 9 víctimas fueron descubiertas y arrestadas por los guardias fronterizos norcoreanos cuando intentaban cruzar en secreto la frontera entre Corea del Norte y China. Según los entrevistados, los guardias fronterizos norcoreanos trasladan a los arrestados al MSS para interrogarlos. No se notifica a las familias el arresto ni la detención.

Los entrevistados afirmaron que es probable que las personas reciban un castigo más severo si ya tienen familiares que escaparon de Corea del Norte. Una entrevistada, cuya hermana fue arrestada en 2012 y recluida en el MSS de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, dijo lo siguiente:

“[El agente del MSS le dijo a mi hermana] que nunca saldría de allí.
Porque todos sus familiares directos vinieron [a Corea del Sur].”

⁴⁵ Kim y Kim, *North Korean intelligence agencies*, 36, 44 and 97-98.

⁴⁶ “‘이제 탈북도 밀수도 불가능하다’ 교활·교묘한 부대 운영책 유착 우려해 주민과 떼어놔” [‘La desertión y el contrabando son ahora imposibles’ Una astuta estrategia de operaciones militares separa a los residentes norcoreanos], Asia Press, 10 de noviembre de 2023, <https://www.tongnastory.com/news/articleView.html?idxno=844>

Preparar el escape de Corea del Norte

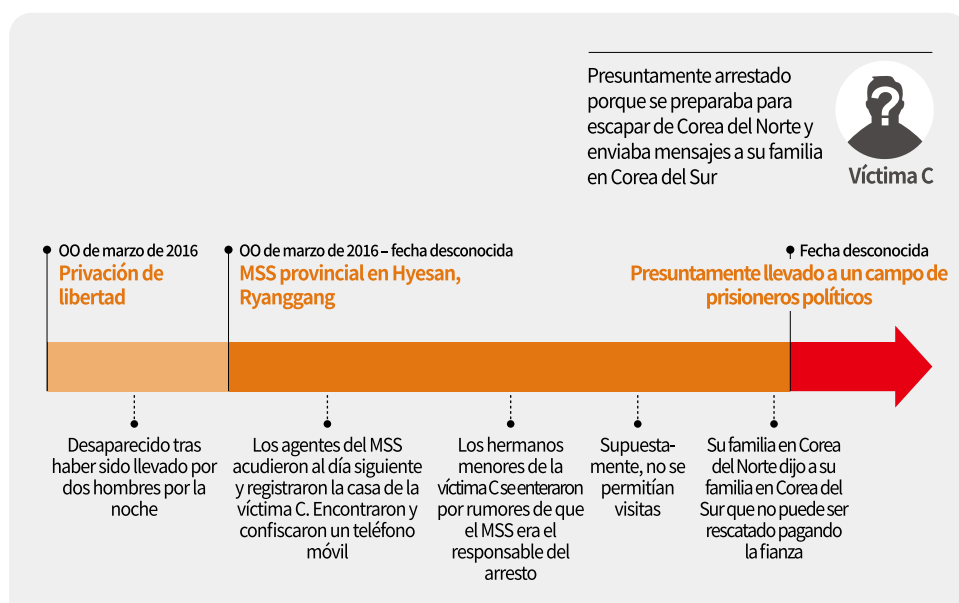
El TJWG documentó a siete víctimas de desaparición forzada que fueron arrestadas mientras estaban en contacto con sus familias en Corea del Sur y se preparaban para escapar de Corea del Norte. Aunque algunos entrevistados pudieron confirmar las acusaciones porque tenían múltiples confirmaciones, otros sólo pueden hacer suposiciones a partir de las circunstancias dadas.

El MSS emplea diversos métodos para localizar a los residentes norcoreanos que se preparan para escapar. En Corea del Norte, la policía y los jefes de las unidades populares de barrio (인민반 / *inminban*) realizan ‘inspecciones de alojamiento.’ Durante estas inspecciones, recorren las casas para comprobar que todos los miembros de la familia están en casa y que no hay forasteros no registrados sin documentos de viaje. Una entrevistada que escapó de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2019 y estaba familiarizada con las inspecciones de alojamiento explicó que son aún más comunes entre quienes tienen familiares que escaparon de Corea del Norte. La entrevistada, que trabajó como informante para el MSS de 2016 a 2019, dijo que solía vigilar e informar sobre las personas que cruzaban ilegalmente la frontera o se preparaban para escapar a Corea del Sur.

Algunos entrevistados afirmaron que la vigilancia de las autoridades norcoreanas se intensificó tras la huida de sus familias de Corea del Norte. Una entrevistada que abandonó la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2018 tenía dos hermanos menores que llegaron a Corea del Sur en 2013. Ella y los otros miembros restantes de la familia fueron objeto de una amplia vigilancia por parte del MSS. El agente del MSS a cargo también citó con frecuencia a la entrevistada para un largo interrogatorio.

“Si tu familia escapa de Corea del Norte, se lo considera un [delito] político. Así que estaba bajo vigilancia. Como mi hermano se fue [a Corea del Sur], supusieron que acabaría llevándome a mí también. Así que me vigilaban constantemente. Era obvio que me vigilaban, y ya no podía vivir así. Me llamaban de vez en cuando para interrogatorios, preguntándome de todo durante una hora. Así que pensé que no podía vivir [en Corea del Norte]. Mis hijas ya no tenían futuro allí, y yo estaba constantemente bajo vigilancia.”

Caso 3 Proceso de desaparición forzada: Víctima C



El proceso de desaparición forzada mientras se prepara la huida queda bien ilustrado en el caso 3. La víctima C desapareció en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2016. La entrevistada, hermana mayor del desaparecido, declaró que los agentes del MSS registraron la casa de su hermano al día siguiente de su arresto y confiscaron su teléfono móvil. La entrevistada intercambió mensajes de texto con su hermano y cree que los agentes del MSS debieron haber intentado verificar los planes de fuga de la víctima.

“[Los agentes del MSS] se llevaron el teléfono móvil que estaba conectado conmigo [la entrevistada]. No hablamos, pero envié un mensaje de texto diciendo: ‘Ten a mamá y a los niños preparados [para escapar].’”

Ayudar a otros a escapar de Corea del Norte

Las entrevistas de TJWG documentaron a cinco víctimas de desaparición forzada por ayudar a escapar a otros norcoreanos.

Las autoridades norcoreanas han impuesto castigos draconianos a los ‘intermediarios’ que ayudan profesionalmente a escapar de Corea del Norte.⁴⁷ Un entrevistado declaró que su primo, que era intermediario, desapareció tras ser arrestado por el MSS en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang. Otra entrevistada contó lo siguiente sobre su primo lejano, que se escondió para evitar ser arrestado por el MSS. Finalmente fue capturado en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, en 2016 y desde entonces está desaparecido.

“Enviaba gente y entregaba dinero desde Corea del Sur. Corea del Norte hará todo lo posible para atrapar a la gente que hace estas cosas. [El MSS] necesitaba arrestarlo, así que se infiltraron. Era el día de las elecciones, así que sabían que tenía que venir. Lo hizo, así que lo arrestaron.”

Otra entrevistada, que había logrado llegar a Corea del Sur, se mantenía en contacto con su familia en Corea del Norte a través de un intermediario. En 2016, la entrevistada de repente no pudo contactar con el intermediario y se enteró de que se lo habían llevado de la ciudad de Hyesan, en la provincia de Ryanggang. El entrevistado también supo por su esposa que su marido “se ha ido a un lugar del que no hay absolutamente ninguna manera de volver.”

TJWG también documentó casos en los que una persona fue arrestada y posteriormente sometida a desaparición forzada por ayudar a escapar a sus familiares. En 2005, una familia fue arrestada mientras intentaba escapar. Su primo, que los había puesto en contacto con un intermediario profesional, fue arrestado por el MSS en la ciudad de Hoeryong, provincia de Hamgyong del Norte, y permanece desaparecido desde entonces. En 2016, una mujer fue arrestada y desapareció en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, por enviar a su hija a China a través de un grupo de intermediarios profesionales.

47 “함북도재판소, 탈북 브로커에 사형선고” [El Tribunal Provincial de Hamgyong del Norte condena a muerte a los intermediarios de fugitivos norcoreanos], *DailyNK*, 18 de diciembre de 2007, <https://www.dailynk.com/함북도-재판소-탈북-브로커에-사형선고>; Jung Young, “북 당국, 탈북 브로커에 칼바람” [Las autoridades norcoreanas ponen en jaque a los intermediarios de fugitivos norcoreanos], *Radio Free Asia*, 27 de enero de 2014, https://www.rfa.org/korean/in_focus/ne-jy-01272014160754.html; Kim Ho-jun, “北, 울들어 60여명 공개처형...김정은식 공포정치 확산” [Corea del Norte ejecuta públicamente a unas 60 personas este año... Se extiende el reino del terror al estilo Kim Jong Un], *Yonhap News*, 12 de agosto de 2016, <https://www.yna.co.kr/view/AKR20160811099900014>

Culpabilidad por asociación

TJWG documentó 25 víctimas que han desaparecido debido a la culpabilidad por asociación.

Corea del Norte aplica la culpabilidad por asociación a los delitos políticos para castigar no sólo a las personas implicadas, sino también a sus familias. La forma en que se aplica la culpabilidad por asociación varía: se puede arrestar a toda la familia a la vez o se puede arrestar primero a un miembro de la familia y luego al resto.

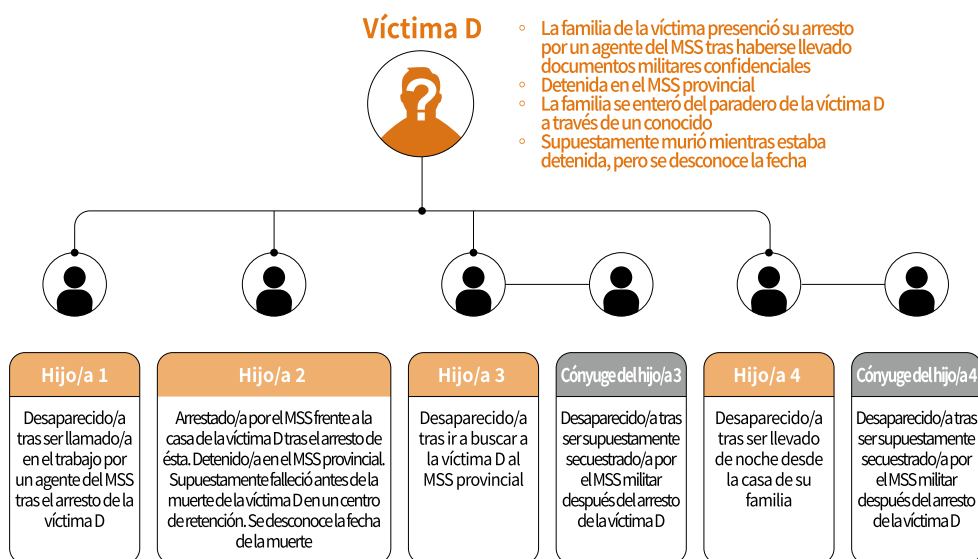
Una característica notable de las desapariciones forzadas que se producen por culpabilidad por asociación es que, en comparación con los casos con otros motivos de desaparición forzada, se dispone de muy poca información después del arresto. En la mayoría de los casos, el único dato del que se dispone es que se llevaron a toda la familia. Los entrevistados explicaron que saben o escuchan rumores de que las familias son enviadas directamente a campos de prisioneros políticos cuando se aplica el principio de culpabilidad por asociación.

Si se arresta a una persona casada como delincuente político, la aplicación de la culpabilidad por asociación depende del sexo de la víctima y de su papel conyugal. Se ha afirmado que cuando se arresta a la esposa por un delito político, la culpabilidad por asociación se aplica incondicionalmente al marido. Cuando el marido es arrestado por un delito político, el MSS pregunta a la esposa si desea divorciarse de él para evitar la culpabilidad por asociación. Si no desea divorciarse, se considera que la esposa ha participado en el delito del marido y por tanto no puede evitar el castigo. Sin embargo, si el delito del marido se considera grave, la mujer no dispone de ninguna opción. En esta investigación, al menos tres entrevistados apoyaron esta afirmación.

“Si la mujer pide el divorcio, pueden separarse. Si la mujer está implicada [en el delito], no puede divorciarse. Pero si la familia es independentista o proviene de un buen linaje como el de Baekdu, la mujer se separa legalmente si el marido comete un delito.”

Una entrevistada de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, que escapó en 2009

Caso 4 Árbol genealógico de los miembros desaparecidos: Víctima D



Según las entrevistas de TJWG, la aplicación de la culpabilidad por asociación es distinto cuando se trata de un menor. Si bien hay casos en los que un menor es llevado con sus padres, algunos menores son enviados con otro tutor de la familia o enviados a un orfanato si no hay otra persona que se haga cargo de ellos.

Por otra parte, es difícil para el hijo evitar la aplicación de la culpabilidad por asociación si es mayor de edad e hombre. En el caso de ser hija adulta y casada, se considera que pertenece a la familia de su marido y puede evitar el castigo.

“Cuando una mujer es una presa política, su marido tiene que ir con ella. Cuando un hombre es un preso político, su esposa puede divorciarse dependiendo de las circunstancias. Aunque la esposa se divorcie, si tienen hijos barónes, éstos siguen siendo enviados al campo de prisioneros políticos con su padre. Si el hijo está casado, también obtendrá el divorcio. En otras palabras, están erradicando ese linaje familiar. Acabando con el linaje.”

Un entrevistado que escapó en 2012

Como puede observarse en el caso 4, no sólo se arrestó a los dos hijos e hijas

de la víctima D por culpabilidad por asociación, sino que también se arrestó y desapareció a sus cónyuges.

La desaparición consecutiva de los miembros de esta familia tuvo lugar desde finales de 2011 hasta principios de 2012. Tras analizar minuciosamente el contexto y las relaciones entre las personas desaparecidas, TJWG documentó que los cuatro hijos eran víctimas de culpabilidad por asociación. Los motivos de las desapariciones de los dos cónyuges, por otra parte, se clasificaron como desconocidos, ya que no había suficiente información para llegar a una conclusión definitiva.

Comunicación y contacto con el exterior, incluida Corea del Sur

TJWG documentó 10 víctimas de desapariciones forzadas por haberse comunicado con el mundo exterior. Los motivos de estas desapariciones incluyen hablar por teléfono con surcoreanos, llamar a familiares que han emigrado a Corea del Sur, traer dinero desde Corea del Sur o casos de personas que fueron detenidos cuando intentaban enviar documentos norcoreanos a Corea del Sur o a otros países extranjeros.

Un entrevistado que fue investigado varias veces por las autoridades norcoreanas por el uso de teléfonos móviles ilegales declaró que las personas arrestadas por el uso de teléfonos móviles ilegales suelen ser puestas en libertad después de ser investigadas durante aproximadamente un mes. Cuando el entrevistado fue arrestado en 2018 por el MSS de la ciudad de Hyesan, en la provincia de Ryanggang, afirmó que se estaba comunicando con los chinos y pagó 20.000 yuanes (RMB, moneda china) como soborno para ser liberado.

Sin embargo, si el historial de llamadas incluye llamadas a Corea del Sur, la investigación continúa hasta que se aclara la relación con la persona que llama y se impone un castigo más severo. El entrevistado puso como ejemplo a su amigo arrestado en Hyesan en 2017. El amigo del entrevistado fue arrestado cuando intentaba recuperar un teléfono móvil chino que había escondido en una montaña. Se rumoreó que el amigo arrestado había muerto en el MSS provincial de la provincia de Ryanggang, pero su suerte posterior y su paradero siguen siendo desconocidos.

“Una vez que [el MSS] encuentra registros de llamadas a Corea del Sur, se consideran delitos graves. Tienes que quedarte allí hasta que confieses. ¿Cómo llegó a conocer a esta persona? ¿Quién es esta persona con la que habla? No sé qué encontraron en su teléfono, pero creo que fue grave. Eso explica por qué no pudo salir.”

También hay casos de personas que desaparecieron mientras intentaban entregar dinero o poner en contacto a personas con sus familias reasentadas en Corea del Sur. Un entrevistado explicó que su cuñado fue arrestado por el MSS militar en el condado de Kilju, Hamgyong del Norte, en 2013 por este mismo motivo. También llamaron a los familiares que trabajaban con él y les preguntaron a quién habían entregado el dinero.

Otra entrevistada explicó que enviaba dinero a su hermana menor en el condado de Musan, provincia de Hamgyong del Norte. Las llamadas telefónicas realizadas en este proceso fueron descubiertas y la hermana menor fue arrestada en 2014 acusada de espionaje. Desapareció tras ser enviada al MSS provincial de la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, desde el MSS de Musan. El hermano menor de la entrevistada, que también fue arrestado por esas mismas fechas, también fue presuntamente acusado de espionaje por aceptar dinero de la agencia de inteligencia surcoreana. El hermano menor también fue trasladado del MSS de Musan al MSS provincial de Chongjin. Según la persona intermediaria a la que la entrevistada preguntó por el paradero de sus hermanos, el hermano menor fue enviado al *Gwanliso* (관리소 / Campo de prisioneros políticos) n° 16 del condado de Hwasong, en la provincia de Hamgyong del Norte.

Desde que Kim Jong Un llegó al poder, Corea del Norte reforzó los castigos para quienes contactan con el mundo exterior. En 2015, Corea del Norte revisó el Código Penal para incluir el ‘delito de comunicación internacional ilegal,’ que prevé hasta cinco años de prisión, el mismo grado de castigo que el cruce ilegal de fronteras. Sin embargo, a juzgar por los casos de desaparición forzada mencionados, parece que el castigo excede en severidad al legalmente establecido.

Artículo 261 (Comunicación internacional ilegal) del Código Penal

La persona que se comunique internacionalmente de forma ilegal será castigada con la pena de adiestramiento mediante el trabajo.

En los casos en que el acto de comunicación internacional sea grave, se prescribirá la reforma mediante el trabajo por un período no superior a cinco años.

TJWG también documentó un caso en el que una persona desaparece por transmitir información interna al exterior. En 2011, una mujer de la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang, fue arrestada por intentar enviar documentos norcoreanos a Corea del Sur.

Críticas a la familia Kim y al sistema político

TJWG documentó ocho casos de desapariciones forzadas atribuidas a las críticas a la familia Kim y al sistema político. La mayoría de los comentarios críticos se hicieron en privado, pero aun así los infractores fueron arrestados a los pocos días. Expresar el descontento en privado también puede dar lugar a la desaparición forzada del orador. Esto ocurre porque los presentes en el momento de la conversación o terceras personas que se enteraron de los comentarios vertidos denuncian al infractor.

En 2016, un hombre desapareció por criticar a la familia Kim en la ciudad de Pyongsong, provincia de Pyongan del Sur. Según su familia, fue denunciado por un colega cercano suyo. Una entrevistada de la familia de la víctima explicó que solía hacer comentarios como “La familia Kim es el problema.” La esposa de la víctima buscó a su marido durante un año y finalmente acudió al MSS. El agente del MSS encargado le dijo: “Zor**, tú también deberías tener cuidado con lo que dices.”

En 2012, un hombre repatriado desde Rusia también desapareció por hacer comentarios sobre la familia Kim. La víctima era un trabajador extranjero que trabajaba en Chita (Rusia). Un entrevistado, amigo de la víctima, declaró que es probable que el MSS descubriera que solía hacer comentarios como “Kim Jong Il asesinó a Kim Il Sung.”

La profanación de retratos o pintadas del Líder Supremo también puede dar lugar a desapariciones forzadas. En 2016, un mosaico de Kim Jong Il fue objeto

de vandalismo en la ciudad de Tanchon, provincia de Hamgyong del Sur. Pocos días después de iniciarse una investigación, un hombre se entregó. Según la entrevistada por el TJWG, el hombre era vecino del entrevistado, y su suerte o paradero siguen siendo desconocidos a día de hoy.

Actividades religiosas

Las entrevistas de TJWG documentaron seis casos de desapariciones forzadas derivadas de actividades religiosas.

Las autoridades norcoreanas han prohibido las actividades religiosas que pudieran amenazar el poder absoluto y la idolatría de la familia Kim, por lo que el cristianismo y otras religiones han sufrido un exterminio casi genocida. Al aumentar el número de norcoreanos que entraban en contacto con el cristianismo con el incremento de las huidas de Corea del Norte a China y el contrabando norcoreano-chino a partir de los años 90, las autoridades norcoreanas redoblaron la persecución.

Una entrevistada que escapó de Corea del Norte desde la ciudad de Hyesan, en la provincia de Ryanggang, en 2012 declaró que desde la década de 2000 había rumores de que circulaban Biblias por la región fronteriza.

Según otra entrevistada, la madre de una amiga de su hija fue arrestada por los agentes del MSS tendidos en una emboscada en el condado de Unhung, provincia de Ryanggang, mientras descolgaba el retrato de Kim Il Sung y rezaba. Desde que fue arrestada en 2008, su suerte o paradero siguen siendo desconocidos.

Otra entrevistada explicó que en 2010 arrestaron a un hombre en el condado de Bocheon, provincia de Ryanggang, por entregar Biblias en otra región. También se llevaron a su madre diez días después de su arresto. Tanto el hombre como su madre han desaparecido posteriormente.

En 2018, un hombre fue arrestado en la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, por participar en labores misioneras. Al parecer, el MSS dijo a su familia, que estaba buscando su paradero, que no lo buscara.

“[El MSS les dijo] ‘A partir de ahora, no hablen de él ni intenten averiguar su paradero.’ Si te llevan a la cárcel, te dicen que lleves comida. Pero nada de eso desde que lo arrestaron.”

Consumo de cultura surcoreana y extranjera

Las autoridades norcoreanas han considerado durante mucho tiempo la cultura extranjera, especialmente la surcoreana, como una amenaza para el régimen y, en consecuencia, la han reprimido estrictamente. TJWG documentó dos casos de desapariciones forzadas por consumo de cultura surcoreana y otras culturas extranjeras.

En 1995, el compañero de un entrevistado fue arrestado en plena noche por escuchar la radio surcoreana en la ciudad de Tanchon, provincia de Hamgyong del Sur.

En 2008, el amigo de otro entrevistado fue arrestado en el condado de Musan, provincia de Hamgyong del Norte, por poseer cuatro teléfonos móviles y un USB con series y vídeos pornográficos surcoreanos. Los teléfonos móviles y el USB fueron encontrados mientras los agentes estatales registraban su casa.

Cuando el cine, los dramas y la música surcoreanos empezaron a ganar popularidad en la década de 2000, las autoridades norcoreanas crearon grupos de inspección no socialistas para castigar la entrada y difusión de cultura extranjera.⁴⁸ Las tres leyes promulgadas desde 2020, Ley de Pensamiento y

48 “北 국경 ‘5부 합동 검열그루빠’ 활동중” [‘5° Grupo de Inspección Conjunta’ en acción en la frontera norcoreana], *DailyNK*, 22 de diciembre de 2006, <https://www.dailynk.com/北-국경-5부-합동-검열그루빠-활동중>; Kim Chae Hwan, “North Korea renames organization tasked with cracking down on ‘non-socialist behavior,’” *DailyNK*, 9 de noviembre de 2021, <https://www.dailynk.com/english/north-korea-renames-organization-tasked-cracking-down-non-socialist-behavior/>; Lee Myungchul, “North Korean sentenced to death after students caught watching Squid Game,” *Radio Free Asia*, 23 de noviembre de 2021, <https://www.rfa.org/english/news/korea/squidgame-11232021180155.html>; Son Hyemin, “North Korean Authorities Arrest Seven Teenagers for Watching South Korean Movies,” *Radio Free Asia*, 19 de julio de 2019, <https://www.rfa.org/english/news/korea/nk-sk-movies-109-sangmu-07192019172917.html>; Jeong Tae Joo, “손전화 기록 뒤지고 가족까지 구금…한류 차단 실효성 거둘까?” [Registros de teléfonos móviles y detenciones de familiares... ¿Serán eficaces las medidas represivas contra los medios de comunicación surcoreanos?], *DailyNK*, 20 de diciembre de 2021, <https://www.dailynk.com/20210115>

Cultura Antirreaccionarios (2020), Ley de Garantía de la Educación de los Jóvenes (2021) y Ley de Protección de la Lengua Cultural de Pyongyang (2023), son una prueba clara de la intensificación de la represión de la cultura extranjera por parte de las autoridades norcoreanas. También se ha intensificado la vigilancia contra las familias de los fugitivos como posibles difusores de información del exterior.⁴⁹

De cara al futuro, es muy necesario recopilar y analizar de cerca más casos de desapariciones forzadas relacionadas con el consumo de cultura surcoreana y otras culturas extranjeras.

Otros

De las nueve víctimas de desaparición forzada con motivos clasificados como ‘Otros,’ ocho víctimas tenían múltiples motivos para la desaparición o no había suficiente información para determinar los motivos.

TJWG prestó especial atención al siguiente caso de una persona desaparecida con discapacidad.

Una entrevistada describió cómo nunca volvió a ver a su sobrina. La sobrina de la entrevistada era una persona con discapacidad psíquica que padecía poliomielitis. Fue criada por su madre en la ciudad de Hyesan, provincia de Ryanggang. Incluso antes de que la sobrina cumpliera 20 años, la policía municipal se presentó en su casa y preguntó a su madre: “¿Tienes intención de enviarla a tal sitio?”. La madre supuso que el lugar mencionado por la policía era donde realizaban experimentos con humanos y rechazó la oferta. Más tarde, la sobrina y su madre se trasladaron al condado de Kangso, en la provincia de Pyongan del Sur. En 2008, la madre falleció, dejando a la sobrina de la entrevistada sin tutor. Finalmente, la policía se llevó a la sobrina. La entrevistada declaró que la policía le dijo lo siguiente

49 “정보 차단에 주민들은 눈뜬장님... 탈북자 가족이 외부 소식 유입을 주도한다고 간주해 유례없는 철저한 감시” [El bloqueo informativo convierte al pueblo en ciego de ojos abiertos; las familias de los fugitivos norcoreanos, sometidas a una minuciosa vigilancia sin precedentes por liderar la afluencia de noticias del exterior], *Asia Press*, 13 de mayo de 2024, <https://www.asiapress.org/korean/2024/05/society-human-rights/blocking>

cuando se llevaron a la sobrina:

“[La policía dijo] que nunca preguntara por el paradero [de la sobrina] ni contara nada de esto a nadie. Firms con tu huella dactilar, jurando que nunca hablarás de esto con nadie.”

La entrevistada no ha vuelto a saber nada de la suerte o el paradero de la sobrina. El informe COI de 2014 afirmó que existen denuncias de experimentación humana en personas con discapacidad. Sin embargo, la Comisión no puede confirmar las alegaciones y las señala como temas que requieren más investigación.⁵⁰ Han pasado diez años desde el informe; sin embargo, aún carecemos de información suficiente sobre este tema. Dado que las personas con discapacidad son vulnerables al delito de desaparición forzada, la discriminación contra las personas con discapacidad requiere más investigación y análisis desde la perspectiva de la desaparición forzada.

50 UN HRC, “Report of the commission of inquiry,” para. 328.

Observaciones finales

Desde la creación del gobierno norcoreano en 1948, la familia Kim ha mantenido su autoridad y posición durante tres generaciones. Esta herencia ha provocado una continua represión y violencia contra los ciudadanos norcoreanos. Esto sugiere que durante un tiempo comparable a la historia de las Naciones Unidas, que se fundó en 1945 y celebrará su 80 aniversario en 2025, se han producido desapariciones forzadas en un Estado miembro de la ONU a diario.

El crimen de las desapariciones forzadas de Corea del Norte se viene manifestando desde hace más de 76 años y aún continúa. Cada vez que Corea del Norte quiere consolidar su poder o infundir miedo a sus ciudadanos, lleva a cabo desapariciones forzadas a gran escala vinculando a los acusados con purgas políticas y culpabilidad por asociación. Las desapariciones forzadas se han normalizado con leyes y procedimientos judiciales que se basan en graves problemas estructurales e institucionales. Teniendo en cuenta el número, el tamaño y el periodo de funcionamiento de los campos de prisioneros políticos en Corea del Norte, es razonable estimar que el número total de víctimas de desapariciones forzadas en Corea del Norte, que se han acumulado a lo largo del tiempo, se cuentan por millones. Los casos que pueden identificarse y documentarse desde fuera de Corea del Norte, a través de investigaciones como ésta, sólo representan una fracción microscópica de la escala real.

Muchas víctimas de desaparición forzada, cuyas familias siguen sin conocer su suerte o paradero, mueren en centros de detención o son ejecutadas en secreto. Los crímenes de lesa humanidad como la tortura y la esclavitud perpetrados contra víctimas de desapariciones forzadas están bien descritos en el informe COI publicado hace 10 años. Aunque el informe COI planteó a la comunidad internacional la importante tarea de exigir que los responsables rindieran cuentas, esto aún no se ha puesto debidamente en práctica.

Este informe contiene el dolor, la frustración y las esperanzas de fugitivos y ciudadanos norcoreanos. Las familias de los desaparecidos sufren un dolor interminable. Se enfrentan a la desesperanza en situaciones de desapariciones prolongadas y tienen que vivir en un estado de temor constante por sus familiares desaparecidos que son tratados como si nunca hubieran existido en este mundo. Independientemente de que las víctimas de desaparición forzada sigan vivas en algún lugar o hayan fallecido, permanecen en el recuerdo y la aflicción de sus familias.

En este informe, TJWG pretendía describir el horror y el desaliento que experimentan quienes persisten incansablemente en sus esfuerzos por encontrar a sus seres queridos desaparecidos sólo para que los agentes del Estado les digan que “abandonen la búsqueda”. Nuestros entrevistados esperan un mundo en el que la gente comprenda el sufrimiento de los desaparecidos forzosos y la impotencia que experimentan sus familiares y amigos. Aspiran a que más personas se unan e insten colectivamente a los gobiernos a tomar medidas.

TJWG seguirá respondiendo al delito de desaparición forzada cometido por Corea del Norte llevando a cabo investigaciones y documentación sistemáticas, además de contribuir a la incidencia internacional. Para la rendición de cuentas de los responsables, es crucial identificar a los órganos estatales directamente responsables de cada crimen grave y sistemático y a las personas a cargo de cada órgano estatal. La recopilación de diversas pruebas circunstanciales, como las pruebas de vinculación que trazan el sistema de la cadena de mando, sería una tarea insuperable para avanzar. En lugar de recopilar información fragmentada sobre autores de bajo rango, esta investigación se centra en identificar patrones de desapariciones forzadas y los órganos estatales responsables de las desapariciones, lo que permite reducir el tiempo y el costo necesarios para identificar a los autores con miras a posibles vías de investigación y rendición de cuentas en el futuro.



9 781198 987815
ISBN 979-11-989978-1-5

비밀첩/무로